

## Selçuklularda Giyinmenin Tipolojisi

*The Typology of Dressing in The Seljuqids*

Halil İbrahim GÖKBÖRÜ\*

### Öz

Türkler, Selçuklu Devleti'nin kurulmasıyla birlikte Ön Asya'ya yerleşerek bu bölgenin aslı milletlerinden biri olmuştur. Türklerin gelişî İslam ulusları üzerinde sadece siyasi değil kültürel yönden de bir Türk etkisinin oluşmasına yol açmıştır. İslâm kaynakları Türkleri tanıtmaya başladıkları andan itibaren onların tip, huy, görünüş, yaşayış biçimleri vb yönlerini incelemişlerdir. Hatta müellifler bu konuda meraklarını gidermek maksadıyla Türkistan beldelerine seyahatler yapmışlardır. Oğuzlara mensup Selçuklular siyasi hâkimiyeti elde edince, tanıma tecessüsü onlara teksif edildi. Tuğrul Bey ile başlayan Selçuklu Türkmenlerinin kıyafete dayalı görünüşleri bu andan itibaren İslâm kaynaklarına yansındı. Kıyafet tespiti yapan kaynaklar zamanla Türklerin giyiminin Ön Asya şehirlerinde ayırt edici özellikle olduğunu gözlemediiler. Türkler Müslüman olmakla birlikte geleneksel kıyafetlerinin İslâm giyimine uyması dolayısıyla bir değişikliğe gitmedi. Bu kıyafet uslup yönünden Türk zihin dünyasına göre şekillendi. Böylece Türk giyiminin tipolojik unsurları olan böرك, sarık, kaftan, çizme ve çarığa dair tespitler ortaya çıktı. Bu çalışmada bu giyim malzemelerinin ne şekilde Türk giyim tipolojisinin ana unsurlarına dönüştüğü incelenmektedir.

**Anahtar Kelimeler:** Selçuklu, Kıyafet, Tipoloji, Ortaçağ, Börk

### Abstract

The Turks became one of the main nations of the Middle East with the establishment of Seljuq State. The arrival of the Turks has led to the formation of a Turkish influence on the Islamic nations not only politically but also culturally. Islamic sources have studied their type, temperament, appearance, and aspects of

---

\* Prof. Dr.: Kırıkkale Üniversitesi İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi Tarih Bölümü, email: [higok@yahoo.com](mailto:higok@yahoo.com), orcid: [0000-0001-8405-6498](https://orcid.org/0000-0001-8405-6498)

life since they began to get to know the Turks. They even made trips to Turkestan towns in order to satisfy their curiosity about this issue. When the Seljuqs, who belongin from Oghuzs, gained political dominance, the curiosity to get to know them condensed to Seljuqs. The dress-based appearance of the Seljuq Turkmenes, starting with Tugrul Bey, has been reflected in Islamic sources since this moment. Sources who made clothes detection observed the clothing of Turks was distinctive in the cities of Asia Minor that over time. Although the Turks are Muslims, they have not changed due to the fact that their traditional clothes match Islamic clothing. This outfit was shaped according to the Turkish mind world in terms of style. Thus, determinations about the böرك, turban, kaftan, boots and sandals, which are the typological elements of Turkish clothing, emerged. In this study, it is examined how these clothing materials have been transformed into the main elements of Seljuqid clothing typology.

**Keywords:** Seljuqid, Clothes, Typology, Medieval, Bork

### **Giriş**

Her milletin hususi örf adet ve geleneği, nevi şahsına münhasır bir kıyafet biçimini kazandırmıştır. Geleneksel giyinme biçimleri ele alındığında insanların mensup oldukları milliyet ve kültürel kimlikleri kolayca tahmin edilebilir. Ortaçağ Müslüman müelliflerinin kayıtlarında Türklerin kıyafeti de bu türden hususi özellikler içermektedir. Bu etno-kültürel giyinme şekilleri günümüzde farklı coğrafi bölgelerde mevcut olsa da büyük oranda terk edilmiştir. Modern zamanlarda turistik amaçlar ve kültürel seremonileri dışında artık bu imkân kalmamıştır. Geleneksel giyinme biçiminin yerini küresel olarak insanların standart giyinme biçimini almıştır. Sadece etnik biyokimlik ile bu farklılık yakalanabilir. Yani çekik gözler, ten rengi, genel vücut hatlarının endamıyla bir ölçüde etnik kimlik kısmen tespit edilebilir.

Türklerde geleneksel kıyafet şekilleri söz konusu olduğunda bu konuda ilk bulguların Orta Asya menşeli arkeolojik kazılar ile buralardaki taşlara yontulan insan figürlerinden ortaya çıkartıldığı görülür. Bunlara sonradan yazılı kaynaklardaki minyatürler, edebi tasvirler, diğer arkeolojik malzemeler eklenmiştir. Türklerin giyinme biçimine dair çizimli insan tipolojisi, yazılı kaynaklarda esasen çok az yer almaktadır. Giyim özelliklerini belli ölçüde yansitan minyatürler ise biraz daha geç dönemde ortaya çıkmıştır. Yine de yazılı kaynak grubunda edebi üsluptaki tasvirler, şahıs kıyafetleri hakkında bir kanaatin oluşmasına imkân vermektedir.

İslam coğrafyaclarının eserlerinde Selçuklu dönemi Türk kültür hayatının bir parçasını oluşturan elbise, kumaş, giym tarzı gibi konular, önceki dönemlerle bağlantılı olarak zikredilmiştir. Bu kayıtlar, değişimin oldukça ağır ilerlediği Ortaçağ'da kültür hayatının sürekliliğini göz önünde tutmamız için uygun malzemeyi oluşturuyor. Öte yandan Selçuklu dönemi, Türklerin İslamlamaya devam ettikleri bir dönemdi. Bu bakımından Türklerin kıyafetleri ve giyinme tarzının, din değişikliği münasebetiyle geleneksel giyinme biçiminden bir değişiklik gösterip göstermediği de merak konusudur.

Selçuklu devrinde Türklerin genel kıyafet tipolojisini anlamanın yollarından biri bu edebi tasvirler olabilir. Zira bu sınırlı malzeme içinde dikkat çekici veriler yer almaktadır. Bunun istisnai bir örneğini devrin müellifi Beyhakî vermiştir. Selçukluların ilk sultانı Tuğrul Bey, henüz devlet kurulmadan, kendisi de hükümdarlık koltوغuna oturmadan önce Gaznelilerle girişikleri mücadelelerden birinde 1038 yılında Nişapur'u geçici olarak ele geçirmeyi başarmıştı. Selçuklu başbuğunun kente girişini Beyhaki şu sözlerle tasvir etmektedir: “Üç gün sonra Tuğrul şerebre ulaştı. Kadi Said'in dışında a'yanın tamamı onu karşılamaya çıktı. Yanında çogu zırhlı üç bin süvari vardı. Kendisi yayımı kurmuş, koluna asmış, üç tane de ok yerleştirmiştir; baştan ayağa silahlandı. Sirtında bir kaftan, başında sarık, ayağında keçeden çizme vardı. Bu şekilde Şadyâh Bağı'na indi.”<sup>1</sup>

### I. Saikler

İnsanların giyimlerini gelenekler sayesinde olmuş yaşam tarzlarının belirlediği söylenebilir. Giyinme usulleri zaman zaman değişikliğe uğrayabilir. Yaşam tarzını etkileyen veya değişimine yol açan saikler vardır. Bunlar dolaylı olarak kıyafet biçimini etkilemektedirler. Giyinme anlayışını değiştiren unsurlar başlıca kültürel etkileşim doğuran din, siyasi-askerî üstünlükler ve siyasal yönetici çevrenin etkisi olarak sıralanabilir. Ayrıca siyasal elitin yol açtığı “devrim” kavramını da listeye eklemek yerinde olacaktır. Zira bunun örnekleri günümüzde hala geçerliliğini korumaktadır. Böylece giyime etki eden faktörler harici ve dahili olmak üzere iki grupta toplanabilir.

<sup>1</sup> Beyhakî, *Târih-i Beyhakî*, Türkçe Terc. N. Lügal, Haz. H. Kırlangıç, TTK Yay., Ankara 2019, 519; Farsça metin için bkz., Ebu'l-Fazl Beyhakî, *Tarîh-i Beyhakî*, (The Tarikh-i Baibakî), Ed. W. H. Morley, W. Nassau Lees, LL. D.), College Press, Kalküta 1862, 691. Araştırmalara bu tasvirin biraz değişik biçimleri yansımıştır. Bkz., M. A. Köyメン, *Büyük Selçuklu İmparatorluğu Taribi Cilt I, Kuruluş Devri*, TTK Yay., 3. Baskı, Ankara 2000, 264; F. Sümer, *Oğuzlar (Türkmenler) Tarıhleri Boy Teşkilatı Destanları*, Türk Dünyası Araştırmaları Vakfı, 5. Baskı, İstanbul 1999, 109; O. Özgüdenli, *Selçuklular, Cilt I, Büyük Selçuklu Devleti Taribi (1040-1157)*, İSAM Yay., İstanbul 2008, 78; A. Özaydın, *Büyük Selçuklu İmparatorluğu (1040-1157)*, IRCICA Yay., İstanbul 2023, 60.

### A. *Dış Etkenler*

Toplumların birbiriyle kültürel etkileşimi giyinmeye tesir eden hususlardandır. Kültürel etkileşim, başlıca ticaret, sınır komşuluğu, yeni icatların yaygınlaşması, imalat tekniklerinin gelişmesi, yeni dokuma ve giyim ürünlerinin piyasaya çıkması gibi vesilelerle artış gösterebilir. Bu temaslar sayesinde yaşam stillerini etkileyen ve sonunda da giyinme usulünü değiştiren vaziyetlerin ortaya çıktığını söyleyebiliriz. Bunların yanı sıra dinî faaliyetler ile askeri istilaların kültürel yakınlıkla doğurmuş olması, yaşam tarzı üzerindeki değişikliklerin sanilandan daha kısa vadede etkileşime maruz kaldığını düşünmeye izin vermektedir.

#### *1.Din*

Ortaçağ'da kültürel etkileşimin en yaygın olduğu alanın din olduğunda kuşku yoktur. Din, ortak bir yaşam biçimini ürettiğinden, giyinme tarzını da şekillendirmekteydi ve ibadetten başka insanlara bir kıyafet şekli ve giyinme biçimini de telkin ediyordu. Bu yüzden Ön Asya'daki toplumlarda farklı inançlara mensup insanların kıyafetleri kendine has idi. Hatta aynı dinî grup içerisinde farklı mezhep ve tarikat mensuplarının giyinme biçimleri bile farklıydı. Bu bakımdan kıyafetlerin Müslüman, Hıristiyan, Yahudi, Budist vb.'nin biçimleri dini yönden ayırt edici bir özelliğe sahip idi.<sup>2</sup> Bununla birlikte şayet komşu toplumlar arasında kültür ve din ortaklıği üzerinden yaşam stilleri arasında benzerlik varsa, kılık kıyafet değişikliğine gerek görülmüyordu.

Selçuklular döneminde dikkati çeken gelişme, Türklerin kitlesel olarak İslam dinine girmeleriydi. Bu durum onların yaşam biçimlerinde ve dolayısıyla giyinme tarzlarında belli ölçüde etkili olmuş olabilir. Ancak Selçuklu Türklerinin yaşam stilini ve giyinme biçimini temelden değiştiren köklü bir gelişme olduğuna ilişkin bir emare yoktur. Türkler, İslam dinini benimsediklerinde, geleneksel yaşam biçimlerinin çok azını yeni şartlara uydurma ihtiyacı hissetmiş görünüyorlar. İslam öncesi arkeolojik bulgulardaki kıyafet örnekleri ile İslamiyet'in kabulünden sonraki döneme ait minyatür ve

<sup>2</sup> En azından bazı yöneticilerin halkı dinlerini belli edecek şekilde giyinmeye zorladığı dönemler olmuştur. İlhanlı valisi Timurtaş'ın bu husustaki kararlarını nakleden Aksarayî, Yahudilerin ve Hıristiyanların giyimleriyle Müslümanlara karışıklarını, kimin mümin kimin kafir olduğunu belli olmadığını; Timurtaş'ın bunu sona erdirmek üzere Yahudilerin giyâr adı verilen renkli bir kumaş parçasını elbiselerine eklemelerini; Hıristiyanların da sarı renkte sarık kullanmalarını sağladığını belirtir. Bkz., *Müsâmereti'l-Abbâr*, (Çev. M. Öztürk), 264.

çinilerdeki kıyafet şekilleri arasındaki benzerlikler bunun iyi bir kanıtıdır.<sup>3</sup> Görünüşe göre İslam kültür tesirinin Selçuklu giyinme tarzı üzerinde en az seviyede kalmış olması, Selçuklu tarihçisi Köymen'e göre 'Türk kültüründeki devamlılık'tan ileri geliyordu.<sup>4</sup>

## *2. Siyasi Hâkimiyet*

Kuvvetli bir siyasi ve askerî hâkimiyet, kültürel etkileşimi ve değişimi tetikleyebilir. Yabancı toplumlar üzerinde kurulan ya da yabancı toplumların kurmayı başardığı askerî istila ve fetih hareketi ile oluşan siyasi hâkimiyet, kültürel ve münhasıran giyim tarzında değişikliklere sebep olabilmektedir. Burada etkili faktör, güçlü kültür idi; genelde müstevlinin kültürü benimseniyor idiyse de istilaya maruz kalan kültür de gücüne bağlı olarak fatihleri hizaya getirebiliyordu.<sup>5</sup> Bu iki veçheli tezin yaygın olanı, müstevlinin kültürünün benimsenmesidir. İbn Haldun'un değerlendirmesine göre "mağlup olan, galibin yaşam biçimini, adetlerini, mesleğini ve münhasıran da kıyafetini taklit etmeye düşkündü".<sup>6</sup>

Türklerin Müslümanlaşma sürecinde Emevilerin Türkistan Yörelerindeki askerî hâkimiyeti, Türklerin Arap-İslâm kültürünü tanımına yol açmıştır. İslâm diniyle tanışma, doğal olarak Arap kültürüyle de yakınlık doğurmuştur. Ancak etkileşim hiçbir zaman tek taraflı olmamıştır. Tanışmanın ileri safhalarında Müslüman dünyasında Türk kültürünün ve tipolojisinin etkileri gözükecektir. Zira toplumsal değişimelerin bir hızı vardır; bu yüzden

<sup>3</sup> Bahaeeddin Ögel'in çalışmasında İslam öncesi devre ait arkeolojik buluntuların görselleri ve çizimleri bu konuda önemli ipuçları vermektedir. Bunun için bkz. B. Ögel, *İslâmiyetten Önce Türk Kültür Taribi*, TTK Yay., Üçüncü Baskı Ankara 1988, muhtelif sayfalar. (Yeni baskısı, B. Ögel, *İslâmiyetten Önce Türk Kültür Taribi*, TTK Yay., 8. Baskı, Ankara 2024).

<sup>4</sup> Mehmet Altay Köymen, *Büyük Selçuklu İmparatorluğu Tarihi Cilt: III Alp Arslan ve Zamanı*, TTK Yay., Ankara 1992, 439; M. Guliyeva-C. Meydan, "Büyük Selçuklu Dönemi Saray Giyim Kuşamı", *Uluslararası Uygur Araştırmaları Dergisi*, Sayı: 2020/16, 177.

<sup>5</sup> Kentlileşen göçebe toplumların zaman içinde kendi geleneklerini terk ettiklerine dair İbn Haldun'un görüşü, istila edilen kültürün tesirinde kalmaya uygun bir açıklamadır. Bkz., *Mukaddime*, 323-333. Yine Çin ülkesini istilaya teşebbüs eden Türklerin zaman içinde Çinlileşmesine örnek olarak Tabgaçlar gösterilebilir. IV. yy'da Çin'i kuzeyden istila eden Tabgaçlar, V. yy sonlarında Çinlileşmiştir. Dilleri, isimleri ve kıyafetleri dahi yasaklandığına dair bkz., P. B. Golden, *Türk Halkları Tarihine Giriş*, Çev. O. Karatay, Karam Yay., 2. Baskı, Çorum 2006, 86-87.

<sup>6</sup> Değerlendirmenin izahı için bkz., İbn Haldun, *Mukaddime*, 361.

kültürel etkilenmenin boyutlarını görebilmek için uzun zaman dilimlerini göz önünde tutmak gerekir.<sup>7</sup>

Selçukluların XI. yüzyılın ortasında Tuğrul Bey'in komutasında Irak'a gelmesi, Ön Asya'da Müslüman dünyasının ekseriyeti üzerinde siyasi hâkimiyetin tartışmasız biçimde Türklerin eline geçmesine imkân vermişti. Bu andan itibaren, Selçuklu hanedanının hususi bir yakınlık kurduğu Abbasi gelenekleri hariç, artık Müslüman şehirlerinde bir "Türk tipi" giyinme biçiminin varlığınından söz edildiği görülür.

Önemli bir örnek ama tartışmalı bir rivayeti Alp Arslan zamanında buluruz. Selçuklu sultانı Malazgirt savaşından birkaç ay önce Haleb'i kuşattığı zaman, şehrin hâkimi Arap Mirdası emiri Mahmud itaat etmek ve af dilemek maksadıyla sultanın huzuruna "Oğuz kıyafeti" ile çıkmıştı. Bu rivayet Osman Turan tarafından "*fī zeyyi'l-Guzz*" (Oğuz kıyafetinde) ifadesiyle aktarılır. Bu hikâye, sultanın Oğuzlara mensup olması ve Oğuzların farklı bir kıyafet giydiklerine delalet etmektedir. Tartışmalı yönü ise gerçekte böyle bir hadisenin yaşanıp yaşanmaması durumudur.<sup>8</sup>

<sup>7</sup> "Uzun zaman dönemleri", Annales okulunun tarihsel fenomenlerin açıklanmasında benimsenmiş olduğu bir kavramdır. Bu kavramlaşırma, ilk defa F. Braudel tarafından 1958'da *longue durée* (uzun dönem) terimiyle kullanılmıştır. Braudel bunu *Annales ESC* (Sayı:17)'de yayınladığı "Histoire et Sciences: La Longue Duree" başlıklı makalesinde ele almıştır. Annales Ekolü'nün formülasyonlarından biri olarak kabul edilen yaklaşım, tarihsel durumları anlamanın yolunun, onları uzun dönemlerde incelemekten geçtiğini savunur. Buna göre toplumsal değişimeler, bir sürece tabidir ve bu da *longue durée* terimiyle ifade edilmiştir. Tartışma için bkz. I. Wallerstein, *Dünya Sistemleri Analizi*, Türkçe çev. E. Abadoğlu, N. Ersoy, bost Yay., İstanbul 2011, 37-38, 43; Peter Burke, *Annales Okulu*, Çev. M. Küçük, Doğu Batı Yay., Ankara 2002, 79, 96, 178 (Ayrıca eserin Türkçe tercumesinde Kurtuluş Kayalı tarafından kaleme alınan Sunuş kısmındaki değerlendirme için de bkz. age, 10).

<sup>8</sup> Turan, Köyken ve Sevim'in eserlerinde (Osman Turan, *Selçuklular Taribi ve Türk-İslam Medeniyeti*, Ötüken Neşriyat, 17. Basım, İstanbul 2014, 171; Köyken, *Alp Arslan ve Zamam*, 66, 438; Ali Sevim, *Suriye ve Filistin Selçukluları Taribi*, TTK Yay., 2. Baskı, Ankara 1989, 61) Haleb emiri Mahmud'un sultanın huzuruna "Oğuz kıyafetinde" çıktıktı kaydı için gösterdikleri kaynaklarda bu hususu teyit eden bir ifade bulunamamıştır. Bu konuda şu kaynaklara müracaat edilmiştir: Ali Sevim, *Biyografilerle Selçuklular Taribi İbnü'l-Adîm Bûyûtî't-tâlib fî Tarîb Haleb (Seçmeler)*, TTK Yay., Ankara 1989; Kamâl al-Dîn İbn al-Adîm, *Bûyât at-Tâlab fî Tarîb Halab Selçuklularla İlgili Hâltürümeleri*, (Arapça metin), Yay., Ali Sevim, TTK, Yay., Ankara 1976; İbnü'l-Kalânisi, *Zeyl Tarîb Dimâşk*, Neşr. H. F. Amedroz, Leyden 1908 nûshası Kahire-Mektebe Mütenebbi tipkibası; *Azîzî Tarîbi Selçuklularla İlgili Bölümler*, Yay. Ali Sevim, TTK Yay., Ankara 1988; Gregory Abu'l-Farac (Bar Hebraeus), *Abû'l-Farâc Tarîhi*, Türkçe çev. Ö. Rıza Doğrul, TTK Yay., Ankara 1987; *Tarîb-i Âl-i Selçuk (Anonim selçuknâme)*, Terc. H. İbrahim Gök-F. Coşguner, Atif Yay., Ankara 2014; Ali Sevim, *Mir 'âti'z-Zamân Fi Târîhi'l-*

Selçukluların Doğu Roma İmparatorluğu'nu mağlup ettiği 1071 yılında Malazgirt Savaşı'nda, Roma ordusunda bulunan Türk kökenli Peçenek birlikleri, savaş esnasında saf değiştirerek Türklerin safina katılmışlardı. Bu Peçenek birliklerinin, Selçuklu Türkmen askerlerinin konuşmalarının yanı sıra “kıyafetlerinden” de kendi soydaşları olduğunu anladıklarına dair yorumlar vardır.<sup>9</sup> Bu da Selçuklu askerlerinin ayırt edici vasıfta “Türk tipinde” giyindiklerini ortaya koymaktadır.

Bağdat'ın müstesna alimlerinden İbnü'l-Cevzî'nin tanıklığı kıyafet konusunda başka tespitler yapmaya imkân veriyor. İbnü'l-Cevzî (ö.597/1201), Irak Selçuklularının hakimiyeti altında yazarken, bir Batni grubunun 517/1123 yılında Bağdad'a Türk kıyafeti içinde girdiğini söylemiştir.<sup>10</sup> Bağdatlı alim, benzer bir tespite bu hadiseden 10 sene sonra yapmıştır. Buna göre Selçuklu hanedanına mensup şehzade Mesud, 528/1134 yılında giriştiği iktidar mücadeleini kaybettiğinde, yakalanmamak maksadıyla halktan biri gibi görünmek için Türkmen kıyafetleri giyerek otuz atıyla önce İsfahan'a ardından da Bağdat'a girmiştir.<sup>11</sup> İbnü'l-Cevzî'nin tanıklığı özeldi zira çoğu kaynak, bu türden kıyafet meselesini nadiren aktarmıştır. Dolayısıyla XII. yüzyılda halifelik merkezi olan Bağdad'daki hâkim Arap kültürüne rağmen bir Türk kıyafeti farklılığı ve tesirinin olduğu söylenebilir. Öyle ki bu dönemde Müslüman şehirlerde oturan Türkmenlerin kıyafetlerinden hemen tanınlıkları da anlaşılıyor.<sup>12</sup>

### 3. Ticaret

*Ayân'da Selçuklular*, TTK Yay., Ankara 2011, 168; Sibt İbnü'l-Cevzi, *Mirâti'ż-Zaman Fi Taribi'l-Ayân*, (Selçuklularla ilgili kısımlar, Arapça metin), Ankara Ü. DTCF Yay., Ankara 1968, 146; İbnü'l-Esîr, *el-Kâmil fi't-Tarîh*, (Arapça) Neşr. Dr. M.Y. ed-Dakkâk, Beirut 1987, VIII, 387-388; İbnü'l-Esîr, *el-Kâmil fi't-Tarîh* (Türkçe Tercüme: *İslâm Tarîhi*), X, 70-71.

<sup>9</sup> Köymen, *Alp Arslan ve Zaman*, 439; M. A. Köymen, “Anadolunun Fethi ve Malazgirt Meydan Muharebesi”, *Malazgirt Zaferi ve Alp Arslan (26 Ağustos 1071)*, Millî Eğitim Bakanlığı Yay., İlkinci Basılış, Ankara 1971, 131-132.

<sup>10</sup> Müellif bunu “fi ȝeyi'l-Etrâk =Türk kıyafeti içinde” şeklinde aktarıyor. Bkz. İbnü'l-Cevzî, *el-Muntâzam fi Taribi'l-mülük ve'l-ümem*, Tah: M. Abdulkâdir Atâ, Mustafa Abdulkâdir Atâ, Neşr: Dâru'l-Kütüb el-İlmîyye, Beirut-Lübnan, 1412/1992, XVII, 216; Köymen, *Alp Arslan ve Zamanı*, 438.

<sup>11</sup> Müellif burada (*fi ȝeyi't-Türkman*) ibaresini kullanmıştır. Bkz., İbnü'l-Cevzî, *Muntâzam*, XVII, 284; Köymen, *Alp Arslan ve Zamanı*, 438; Köymen, *Büyük Selçuklu İmparatorluğu Tarîhi Cilt: V, İlkinci İmparatorluk Devri*, TTK Yay., Ankara 1991, 241; H. Kayhan, H., *Irak Selçukluları*, Çizgi Kitabevi Yay., Konya 2001, 136.

<sup>12</sup> Köymen, *Alp Arslan ve Zamanı*, 438-439.

Ticaret, giyinmenin saiklerinden biri olarak görünüyor. İthalatı veya ihracatı yapılan herhangi bir giysi veya kumaş türü, giyinme biçimini etkileyebilmektedir. Kaliteli kumaştan dikilmiş çeşitli giysilerin Selçuklu çağına girerken Türk beldelerinden İslam diyarlarına ihraç edildiğini İbn Havkal, Gerdizî, Mesudî gibi Müslüman coğrafyacıları söylüyor. Türk dünyasında ticareti yapılan başta deri olmak üzere dokuma ve ipekli ürünlerin giyinmeyi etkilediğini söylemek şaşırtıcı değildir. Kuşkusuz ipekli kumaş ve elbiseler, başta Çin olmak üzere dışarıdan alınıyordu ancak Türk şehirlerinde de ciddi bir ipek imalatı gerçekleşiyordu. Nitekim Türk dünyasında IX. yüzyıldan itibaren dokuma sanayiinde ciddi bir ivme olduğu da anlaşılıyor. Bu dönemden itibaren başta Harezm ile Maveraünnehir yörelerinde pamuklu ve yünlü kumaşlar yoğun olarak üretilmeye başlanmıştır. Buna şahit olan coğrafyacılar, Maveraünnehir şehirlerindeki dokuma sanayii ürünlerinin İslam beldelerinde alıcı bulduğunu ve israrla aradığını söylüyorlar.

X. yüzyıl müellifi olan İbn Havkal, kendi zamanında Maveraünnehir bölgesinde yünden eğrilen kumaşların yanı sıra pamuklu kumaşların da imal edildiğini kaydetmiştir. Buhara yöresindeki Tavâvis'te imal edilen pamuktan iyi eğrilmış elbiseler Araplar tarafından çok tercih ediliyordu. Irak'ta ve İran'da çok makbul tutulan bu elbiseleri giymek iftihar vesilesi sayılıyordu. Aynı bölgede bulunan Veyzâr'da<sup>13</sup> dokunan ve *veyzâriye* adıyla tanınan pamuklu dokumalar da son derece kaliteli olup, ipek gibi sık dokunmuş yumuşak kumaşlardı. Horasan yöneticilerinin yanı sıra ordu mensupları ile halktan kimselerin kışın üstlerine Veyzâr kumaşından elbiseler giydikleri kaydedilir. Veyzâriye kumaşlarınınince olmasına karşın son derece dayanıklı olduğu da anlaşılıyor. İbn Havkal'ın kendisi bu kumaştan yapılmış bir elbiseyi

---

<sup>13</sup> Veyzâr, Vizâr veya Vezâr olarak geçen bu yerin Semerkant yakınlarında, ona 2 fersah (12 km) mesafede, kuzyede olduğu anlaşılıyor. Bkz., V. V. Barthold, *Moğol İstilâsına Kadar Türkistan*, Haz. H. D. Yıldız, TTK Yay., Ankara 1990, 97, 99, 137, 141. İstahri'ye göre Semerkant'a bağlı yerlerden (*rustâk*) biridir. Bkz. *el-Mesâlik ve'l-Memâlik*, Kahire 1961, 181; Yâkut el-Hamevî, Veyzâr', adıyla anılan (*Veyzâriye*) bir kumaşın dokunduğu şehir olarak not etmiştir. Bkz. *Mu'cemü'l-Büldân*, Dâru Sâdir, Beyrut, 1979, V, 386. Yâkut'un eserini ihtisar eden Safiyyüddin Abdülmü'min el-Bağdadî de aynı metni aktarır. Bkz., *Merâsidü'l-İttlâ alâ Esmâ'i'l-Emkîne ve'l-Bikâ*, TTK Yay., Ankara 2020, III, 433. Sem'âni, Vezâr olarak kaydettiği bu yerin, Semerkant'a 4 fersah mesafede camisi ve kalesi olan büyük bir köy olduğunu belirtmiştir. Bkz., *el-Ensâb*, Tah. Abdullah Ömer el-Bârûhî, Dârû'l-Cenân, Beyrut 1988, V, 581.

beş seneden fazla giymiştir. Öte yandan Veyzâr kumaşından üretilmiş bir elbisenin fiyatının 2 ile 20 dinar arasında olduğunu öğreniyoruz.<sup>14</sup>

### B. Dahili Etkenler

Giyinmeyi etkileyen saiklerden birisi, toplumun yaşam stilini belirleyen saray ve hükümdar çevresi olarak gözükmektedir. Saray çevresi, toplumun örnek aldığı ve kendini ona göre şekillendirdiği bir kültür merkezi rolü üstlenmiştir. Geçmişte olduğu kadar günümüzde de geçerli olan bu durumun izlerini görmek mümkündür. Geleneksel anlayışta bu yaşam stili değişikliğinin saray ve hükümdara göre şekillenmesi, İslam edebiyatında “*halk hükümdarın dinindedir*”<sup>15</sup> sözü ile veciz hale getirilmiştir. Bu kabule göre toplum, kudretli bir liderin yaşam stilini taklit etmektedir. Dolayısıyla hükümdar veya saray çevresinin giyinme ve kıyafet tarzı, toplumun geneli üzerinde etkili bir role sahiptir. Burada dikkat edilecek husus, saray ve hükümdar çevresinin, bu etkiyi iki türlü olarak yansıtmasıdır: Gönüllü veya zorlama ile.

İlkinde saray ve hükümdarın halk tarafından sevilmesi yeterli idi. Nitekim Hazar kağanı Yahudiliği benimseyince ona bağlı Hazar Türkleri de bu dine girmişlerdi.<sup>16</sup> Benzer şekilde Satuk Buğra Han, Müslüman olunca, ona bağlı Karahanlı Türkleri de binlerce çadır halkı ile topluca ihtiida etmişlerdi.<sup>17</sup>

<sup>14</sup> R. Şeşen, *İslâm Coğrafyacılara Göre Türkler ve Türk Ülkeleri*, Türk Kültürünu Araştırma Enstitüsü Yay., Ankara 1985, (İbn Havkal, *Süretî'l-Arz*'dan naklen), 208, 219, 224-225, 244; Barthold, Türkistan, 100, 253.

<sup>15</sup> İbn Haldun, *Mukaddime*, Haz. S. Uludağ, Dergâh Yay., 17. Baskı, İstanbul 2018, 362. Hükümdarlık ile halk arasındaki ilişki biçimleri konusu İbn Haldun tarafından ele alınmış ve mezkûr ibare *Mukaddime*'de zikredilmiştir. Ancak İbn Haldun'dan önce de benzer sözler aktaran müellifler olmuştur. Mesela Türkiye Selçuklu dönemi müelliflerinden Aksarayı buna benzer bir ibareyi İbn Haldun'dan bir asır önce nakletmiştir. Bkz., Kerimüddin Aksarayı, *Müsâmeretü'l-Abbâr*, Çev. M. Öztürk, TTK Yay., Ankara 2000, 229; Farsça metinde ibare Arapça olarak kaydedilmiştir (*en-nâs alâ dîni müllâkîhim*). Bunun için bkz., el-Aksarayı, *Müsâmeretü'l-Abbâr ve Müsâyeretü'l-Abyâr*, (Farsça metin) Neşr. O. Turan, TTK Yay., Ankara 1944, 283.

<sup>16</sup> İslam kaynakları arasında Hazarların Yahudiliği konusunda farklı rivayetler vardır. X. yy ilk çeyreğinde ölmüş bulunan İbnü'l-Fakih'e göre Hazarların tamamı Yahudi idi. Bkz., Şeşen, *İslâm Coğrafyacıları* (İbnü'l-Fakih, *Kitâbü'l-Büldân*'dan naklen), 191. Ancak ondan bir süre sonra yazan İbn Havkal (ö. 997)'a göre Hazar hükümdarı ve maiyyeti Yahudi olmasına rağmen Yahudiler, Hazarlar arasındaki en küçük dini gruptu. Bkz., Şeşen, *age* (İbn Havkal, *Süretî'l-Arz*'dan naklen), 165; Yakut el-Hamevi (ö. 1229) aynı rivayeti aktarır. Bkz., Şeşen, *age*, (*Mucemü'l-Büldân*'dan naklen), 138. Bundan dolayı bazı araştırmacılar, Museviliğin, Hazar kağanı ile yakın çevresinin dini olduğunu, halkın dini olamadığını, dolayısıyla Yahudiliğin

İkinci etki biçiminde toplumun geneli üzerinde bir yaşam stili değişikliği isteniyorsa, bu zorlama ile olabilirdi. Diktatoryal yönetimlerde olduğu gibi tek tip kıyafet giyilmesi buna uygun örnektir. Modern zamanlarda bu durumu yansitan en iyi uygulama, kılık kıyafet konusunda kanunlar çıkarılmasıdır. Bu son durum, “devrimlerin” giyinmedeki rolünü hatırlatır. Köklü bir dönüşümü ifade eden “devrim”in toplumsal yapıda fertlerin yaşam tarzlarını değiştirdiği, bunun giyinme biçimine yansığı müşahede edilmektedir.

Böylece kültürel devrim ile ani bir kılık kıyafet değişikliği ortaya çıkar. Mesela yakın dönem Türk kültür hayatında bu türden bir değişiklikten bahsedilebilir. Osmanlı Devleti'nin bakiyesi üzerinde kurulan Cumhuriyet idaresinde radikal bir kültür değişikliği yoluna gidilmiş, bu çerçevede kılık kıyafet devrimi yapılmıştır. Böylece XX. yüzyılda Anadolu'daki Türklerin giyinme biçimini “siyasi erk”的 müdahalesi ile kökten değiştirilmiş ve halk, “hükümdarın dinini” yani yaşam ve giyinme biçimini yasal bir zorlama ile benimsenmeye itilmiştir. Kıyafet düzenlemesini isteyerek uygulayanların dışındaki kalabalık kitleler ise buna uymak zorunda bırakılmışlardır. Tarihsel perspektif Türklerin geleneksel giyinme biçiminin Cumhuriyet dönemindekiyle arasında radikal bir farklılığın olduğunu göstermektedir.

## II. Tipolojinin Unsurları

### 1. Sarık

Türklerin Selçuklularla birlikte Ön Asya ve Küçük Asya'ya yerleşmeleri, iki asır içinde giyinmenin bir Türk tipini de çıkarmıştı. Bu tipik giyinmenin elemanları baştaki sarıktan ayaktaki çizmeye degen uzanmaktadır.

---

hükümet ve devlet dini olarak kaldığını iddia etmişlerdir. Bkz., V. V. Barthold, *Orta Asya Türk Tarihi Dersleri*, Çağlar Yay., Ankara 2004, 61; farklı bir nüsha için bkz., V. V. Barthold, *Orta Asya Türk Tarihi Hakkında Dersler*, Terc. Râğıp Hulûsi Özdem, Yayıma Haz. K. Y. Kopraman, İ. Aka, TTK Yay., 4. Baskı, Ankara 2019, 52; O. Karatay, *Hazarlar*, Kripto Yay., 3. Baskı, Ankara 2016, 136. Bu son kaynacta Hazar kağanının üç semavi dinin temsilcilerini tartışıstdığına dair meşhur hikâyeye atıf vardır. Bkz., s. 100.

<sup>17</sup> Abdülkerim Satuk Buğra Han'in tarihi şahsiyeti hakkındaki efsanevi rivayetler varsa da 920 yılı civarında Müslüman olduğu genellikle kabul edilir. Bunun için bkz., İbnü'l-Esîr, *el-Kâmil fi't-Târîh Tercümesi*, *İslâm Taribi*, VIII, 105; iki yüz bin çadır halkının Müslüman olduğuna dair, *age*, 460; Barthold, *Orta Asya Türk Tarihi*, (Kopraman-Aka), 58; Barthold, *Orta Asya Türk Tarihi*, (Dağ), 67; Barthold, *Türkistan*, 273-274; M. F. Grenard, “Satuk Buğra Han Menkibesi ve Tarih”, Terc. O. Turan, *Selçuklular ve İslamiyet*, Ötüken Neşriyat, İstanbul 2005, 180; R. Genç, *Karahanlı Devlet Teşkilati*, TTK Yay., Ankara 2002, 9; Ö. S. Hunkan, “Satuk Buğra Han”, *DŁA*, XXXVI, 181.

Öyle ki başa sarılan sarık, Türk tipolojisinin çarpıcı nesnelerinden biri olmuştur. Esasen Türklerin sarık sarmaya başlamalarının Yakın Doğu'ya gelmelerinden itibaren yaygınlaştığını savunanlar bulunmaktadır. Hatta Selçukluların sarık şeklindeki başlıklarını çok tercih etmediği iddia edilmiş olsa<sup>18</sup> da bunun aksini gösteren kayıtlar vardır. Zira sarık da Türklerde kullanılmıştır. Öyle ki Burtasların külahları üzerine sarık sardıklarını İslam coğrafyacıları söylemektedir.<sup>19</sup>

Tuğrul Bey'in 1038 yılında Nişapur'a girerken tarif edilen mezkûr kıyafeti incelendiğinde ana unsurlar olarak başında sarık, sırtında kaftan ve ayağında çizme olduğu görülür.<sup>20</sup> Bunlardan sarık, *isâbe-i tûzî* ibaresiyle zikredilmiştir.<sup>21</sup> Köymen bunu "tûzî sarığı" olarak tavsif etmişse<sup>22</sup> de doğrusu bir tür keten sarık olmalıdır. Zira "tûzî" lafzı, Tuz kentinde üretilen keten cinsi olarak açıklanmıştır.<sup>23</sup> Her ne kadar Beyhaki açık bir şekilde belirtmiyorsa da Tuğrul Bey'in sarığının börk üzerine sarılı olması mümkün değildir. Gerçi Köymen, sarığın börk üstüne sarıldığına dair Kaşgarlı'da açık bir kayıt olmadığını söylüyorrsa da<sup>24</sup> Kaşgarlı sarık sarılmasından bahsetmiştir.<sup>25</sup> Nitekim *Divânu Lügâti't-Türk*'te sarık kelimesi "suvluk" adıyla geçer. Kaşgarlı bununla ilgili çekimli fiil olarak "sarlandı", "sarladı" ve "sarlar" kelimelerini kullanmıştır. Bunu "Ol suvluk sarladı" (O sarık sardı) veya "Er suvluk sarlandı" (Adam sarık sardı) ifadeleriyle örneklererek açıklar.<sup>26</sup>

Tuğrul Bey, Bağdat'ta halife ile görüşmesi sırasında kendisine altın sırmalı sarık ile taş hediye edilmişti. Bu suretle "Tuğrul Bey'in şahsında Arapların ve Acemlerin tacı cem olunmuştu". Başındaki *tac-i hüsrevanî*, onun

<sup>18</sup> Eravşar, agm, 388.

<sup>19</sup> Şeşen, *İslam Coğrafyacıları* (Gerdizi, *Zeynü'l-Abbâr*'dan naklen), 83.

<sup>20</sup> Köymen, *Kuruluş Devri*, 264; Sümer, Oğuzlar, 109, 394; Atasoy, "Selçuklu Kıyafetleri", 139. Özgüdenli, *Selçuklular*, 78; Özaydin, *Büyük Selçuklu İmparatorluğu*, 60.

<sup>21</sup> Beyhakî, *Târîh-i Beyhakî*, (Türkçe Terc.), 519; (Farsça metin için) Ebu'l-Fazl Beyhakî, *Târîh-i Beyhakî*, (*The Tarikh-i Bahakî*), 691.

<sup>22</sup> Köymen, *Kuruluş Devri*, 264.

<sup>23</sup> M. Muîn, *Ferheng-i Fârisî*, Müessesesi-i İntisarat-ı Emir-i Kebîr, 8. Baskı, Tahran 1371, 1165.

<sup>24</sup> Köymen, *Alp Arslan ve Zaman*, 445; a.mlf., "Alp Arslan Zamanı Türk Giyim Kuşamı", *Selçuklu Araştırmaları Dergisi*, 1971 Malazgirt Zaferi Özel Sayısı 900. Yıl, Selçuklu Tarih ve Medeniyeti Enstitüsü, Ankara (1971), III, 62.

<sup>25</sup> *Divan*, (B. Atalay neşri), III, 296; Kâşgarlı Mahmud, *Dîvânu Lugâti't-Türk*, 472.

<sup>26</sup> *Divan*, (B. Atalay neşri), II, 246, III, 296; Kâşgarlı Mahmud, *Dîvânu Lugâti't-Türk*, 305, 472. (Eserin asıl nüshasında bulunan Arapça vâv harfi her iki tercümede w ile gösterilmiş; burada ise v kullanılmıştır).

halife önünde yer öpmek istemesine mani olmuþtu.<sup>27</sup> I. Alâeddin Keykubâd, Türkiye Selçuklu tahtına geçtiği zaman Halife Nâsır Lidinillah tarafından Şîhâbeddin Sûhreverdî aracılığıyla gönderilen sarıgî başına sararak fütüvvet teþkilatına girmiþti.<sup>28</sup>

Selçukluların başlangıcında yaygın deðilse de sarık sarma usulünün zaman içinde Türklerde mahsus bir hal aldığını belirtmek gerekir. Zira Memlûklü ve Osmanlılara gelindiðinde Türklerin tipolojik giyim sembollerinden birisinin sarık olduğu görülür. Bu yüzden “Türk sarıgî” veya “Türkmen sarıgî” deyimleri ortaya çıkmıştır. Bizans kaynaklarında geçen İstanbul’un fethi sırasında söylendiği rivayet edilen “Latin serpuþu yerine Türk sarıgî görmek” sözü bu hususu teyit etmektedir.<sup>29</sup> Memlûk Devleti zamanında “Türkmen sarıgî” Mısır’da yaygınlaşmış idi.<sup>30</sup> Osmanlılarda da tûlbentle sarılan sarıklar kullanılmış<sup>31</sup> ve bunların kullanımı zamanla mükemmelleþmişti.

## 2. Börk

Börkle ilgili kaynaklarda yer alan bilgiler sınırlıdır. Genel tasvirler minyatürler ve çinlerden çıkarılabilir. Edebi tasvirlerin katkısı sınırlı olsa da göz ardı edilmemelidir. Esasen Selçuklulardan evvel Türklerde çeşitli şekillerde başlıklar kullanılmıştı. İlk örnekler İslâm öncesi devirlere aittir. Bu ilk bulgulardaki tasvirlerin, sivri külâh veya gece başlığı tipinde olduğu görülmüþtür.<sup>32</sup> Ancak zamanla *börk* tabir edilen başlık çeşidinin yaygınlaþlığı görüþüyor. Börk, Türk kültüründe yeri olan bir kıyafet parçasıydı. Börk, keçeden, deriden veya ipekten imal edilebilmekteydi. Mesela samur derisinden hükümdar için *börk* yapıldığı biliniyor.<sup>33</sup> Baþtan uçmasın diye ipekten

<sup>27</sup> Bondârî, *Irak ve Horasan Selçukluları Taribi*, Türkçe çev. K. Burslan, TTK Yay., 2. Baskı, Ankara 1999, 11; E. Merçil, *Selçuklulara Hükümdarlık Alâmetleri*, TTK Yay., Ankara 2007, 239.

<sup>28</sup> Kuþkusuz fütüvvete giriş için diğer merasimler de yapılmıştır. Bkz., ïbn Bibi, *el-Evâmirü'l-Alâiyye*, 256; Merçil, *Selçuklulara Hükümdarlık Alâmetleri*, 240.

<sup>29</sup> O. Turan, *Türk Cihân Hâkimiyeti Mefkûresi Taribi*, Nakışlar Yay., İstanbul 1980, 381; Doukas, *Tarih*, Çev. B. Umar, Arkeoloji ve Sanat Yay., İstanbul 2008, 233; İ. H. Uzunçarsılı, *Osmânlî Tarihi I*, TTK Yay., Ankara 1988, 467.

<sup>30</sup> Atasoy, agm,139; Guliyeva-Meydan, “Büyük Selçuklu Dönemi Saray Giyim Kuþamı”, 181.

<sup>31</sup> İ. H. Uzunçarsılı, *Osmânlî Tarihi*, TTK Yay., 5. Baskı, Ankara 1988, I, 126, not:2 (Kalkaþandı'den naklen).

<sup>32</sup> Ögel, *İslâmiyetten Önce*, 161-162.

<sup>33</sup> Köyメン, *Alp Arslan ve Zamani*, 443.

“sakalduruk” denilen bir kaytanla çene altından bağlanırıdı.<sup>34</sup> Bahaeeddin Ögel'in tespitine göre VI. yy'da Göktürk çağına ait tasvirlerde üç dilimli böرك kullanılmıştır.<sup>35</sup> Birçok Türk topluluğu böرك imal edip takmış ve satışını yapmıştır. İslam coğrafyacılarından Mesudi'ye göre Burtaslar, tilki kürkünden böرك imal edip Hazarlara satarlardı.<sup>36</sup> Gerdizi'ye göre aynı Burtaslar giydikleri külahların (muhtemelen böرك) üzerine sarık sararlardı.<sup>37</sup> Bir başka Türk topluluğu olan Kimakların hükümdarı ise altın taçlı böرك takardı.<sup>38</sup>

Esasen Tuğrul Bey'in tipolojik giyimine bakıldığından, onun Nişapur'a girerken başında sarık olduğu halde, böرك giydiği belirtilmemiştir. Sonraki yıllarda Arapça kaynaklarda Selçuklu dönemi şahsiyetlerinin böرك giydiklerine dair bilgiler yer alır. Minyatür, çini ve duvar resimleri bunu teyit etmektedir. Arap kaynaklarında *kalansıne* olarak geçen ifade genelde böرك olarak tercüme edilmiştir. Börkün kullanımına ilişkin tarih eserlerinde Selçuklu dönemine ait edebi tasvirlere göz attığımızda şunları görürüz. Gazneli Devleti Sultanı Mesud (ö.1041), Selçuklu Devleti kurulmadan önce Selçuklu başbuğları olan Tuğrul ve Çağrı Bey kardeşler ile amcaları Musa İnanç Yabgu'ya “iki dilimli börkler” göndermişti.<sup>39</sup> Börk hediye etmenin eski bir Türk adeti olduğu anlaşılıyor.<sup>40</sup> Nitekim Selçuklular zamanında da bu gelenek sürdürmüştü. Aynı Gazne Sultanı, 1040'taki Dandanakan Savaşı öncesinde komutanlarından bazlarına “iki dilimli külah” vermiştir.<sup>41</sup> İki dilimli börk (*külâh-i dû sâkh*) giymek, Gaznelilere mahsus bir uygulama olarak görünüyor. Hatta Gazne'de bulunmuş bir freskten hareketle dört dilimli börk (*çehâr-per*) giydikleri de ileri sürülmüştür.<sup>42</sup>

<sup>34</sup> Köyメン, *Alp Arslan ve Zamam*, 445; *Divan*, (B. Atalay neşri), I, 530; Kâşgarlı Mahmud, *Divânu Lugâti't-Türk*, 230.

<sup>35</sup> Ögel, *İslâmiyetten Önce*, 147.

<sup>36</sup> Şesen, *İslâm Coğrafyacıları* (Mesudî, *et-Tenbîh ve'l-Îsrâf*tan naklen) 56.

<sup>37</sup> Şesen, *İslâm Coğrafyacıları*, (Gerdizi, *Zeynü'l-Abbâr*'dan naklen) 83.

<sup>38</sup> Şesen, *İslâm Coğrafyacıları*, (İdrisi, *Nüzhetü'l-Müstâk*'tan naklen) 107.

<sup>39</sup> Köyメン, *Alp Arslan ve Zamam*, 445; a.mlf., *Kurulus Devri*, 226; a.mlf., agm, 61; Ebu'l-Fazl Muhammed Beyhakî, *Tarîh-i Mesudî* (*Tarîb-i Beyhakî*), (Farsça metin) Neşr: S. Nefisi, Tahran 1319, 598; Beyhakî, *Târib-i Beyhakî*, (Türkçe Terc), 457. Bu çeviride “iki sorguçlu külah” şeklinde geçer. Merçil, *Selçuklularda Hükümdarlık Alâmetleri*, 238.

<sup>40</sup> Köyメン, *Alp Arslan ve Zamam*, 445.

<sup>41</sup> Beyhakî, *Târib-i Beyhakî*, (Türkçe Terc), 570; Köyメン, *Alp Arslan ve Zamam*, 445; C. E. Bosworth, “Hâdjib” El<sup>i</sup>, III, 47; 537-560.)

<sup>42</sup> Alessio Bombaci, “Gazne'deki Kazılara Giriş, Afganistan'daki İtalyan Arkeoloji Heyeti Hakkında Muhtasar Rapor”, Çev: Doğan Türker, *Türk Sanatı Taribi Araştırma ve İncelemeleri*,

Sultan Tuğrul Bey, Bağdad'da Halifenin adamları tarafından ordugâhında ziyaret edildiğinde, üzerinde siyah bir kaftan ve başında *samurdan bir börk* (kalansüve) vardı (1056).<sup>43</sup> Ertesi yıla ait tatsız bir kayitta Oğuzların börk giydığını, bunun diğer başlıklardan farklı olduğunu görüyoruz. Nitekim Sıbt ibnül-Cevzî'nin rivayetine göre Tuğrul Bey, 449/1057 yılında Arslan el-Besasiri'yi takip etmek üzere Irak'ın kuzeyindeki Sincar'a geldiğinde, Sincarlılar daha önce öldürdükleri Oğuz askerlerinin kesik başlarını mızrakların uçlarına takarak kale surlarından sallamışlardı. Bu kesik başların üzerinde börkleri hala duruyordu.<sup>44</sup> Oğuzların kendilerine has uzun börkler giydiği kaydediliyor. Alp Arslan'ın da böyle uzun börk taktiği rivayet edilir.<sup>45</sup> Kaşgarlı Mahmud'a göre bu uzun börklere *sukarlaç/sokarlaç börk* deniyordu.<sup>46</sup> Bazı metinlerde Selçuklu börklerinin ön tarafının yukarı kalkık ve etrafına kürk geçirilmiş olduğu belirtilir.<sup>47</sup> Türkiye Selçuklularında üç veya daha fazla dilimli börkler, taç olarak kullanılmıştır.<sup>48</sup> I. İzzeddin Keykâvus'un üç dilimli börk giydiği biliniyor.<sup>49</sup>

Selçuklu çağının seçkin alimi Kaşgarlı Mahmud *Divân*'ında börkten söz etmiştir. O, börkü başa giyilen şey olarak açıklamış ve börkle ilgili atasözleri rivayet etmiştir: “*Taz keligi börkcige*” (Kelin geleceği yer, börkçü dükkanıdır);<sup>50</sup> “*Tatsız Türk bolmas, başsız börk bolmas*” (Acemsiz Türk, başsız börk olmaz).<sup>51</sup>

İstanbul Güzel Sanatlar Akademisi Türk San'atı Tarihi Enstitüsü Yay., Berksoy Matbaası, (İstanbul, 1963), I, 549.

<sup>43</sup> Köymen, *Alp Arslan ve Zamam*, 443; Ali Sevim, “Mir’âtü’z-Zamân Fî Târihi’l-Âyân (Kayıp Uyûnü’t-Tevârih’ten Naklen Selçuklularla İlgili Bölümler) Sıbt İbnü'l-Cevzî”, *Belgeler, Türk Tarîh Belgeleri Dergisi*, Cilt: XIV, Sayı:18, 47; Sevim, *Mir’âtü’z-Zamân Fî Târihi’l-Âyân’da Selçuklular*, 41; Merçil, *Selçuklularda Hükümdarlık Alâmetleri*, 238.

<sup>44</sup> Sıbt, *Mir’âtü’z-Zamân* (A. Sevim neşri), 22; Sevim, “Mir’âtü’z-Zamân (Kayıp Uyûnü’t-Tevârih’ten Naklen)”, *Belgeler*, 46; a.mlf., *Mir’âtü’z-Zamân Fî Târihi’l-Âyân’da Selçuklular*, 40.

<sup>45</sup> Köymen, *Alp Arslan ve Zamam*, 445; a.mlf., agm, 61; Râvendî, *Râhatü’s-Sudûr ve Âyeti’s-Sûrûr (Gönüllerin Rahati ve Sevinç Alâmeti)*, Türkçe çev. A. Ateş, TTK Yay., Ankara 1957, I, 115.

<sup>46</sup> Telaffuz farklılığı tercümelere aittir. Bkz., *Divan*, (B. Atalay neşri), I, 493; Kâşgarlı Mahmud, *Dîvânu Lugâti’t-Türk*, 217; Emel Esin, “Börk”, *DLA*, VI, 327.

<sup>47</sup> Atasoy, agm, 113, 116, 120, 134.

<sup>48</sup> Eravşar, agm, 388.

<sup>49</sup> S. Koca, *Sultan I. İzzeddin Keykâvus (1211-1220)*, TTK Yay., Ankara 1997, 87.

<sup>50</sup> Köymen, *Alp Arslan ve Zamam*, 444; *Divan*, (B. Atalay neşri), I, 26, II, 41, 52; Kâşgarlı Mahmud, *Dîvânu Lugâti’t-Türk*, 9, 245, 247.

<sup>51</sup> Köymen, *Alp Arslan ve Zamam*, 445; *Divan*, (B. Atalay neşri), I, 349-350, II, 281; Kâşgarlı Mahmud, *Dîvânu Lugâti’t-Türk*, 151, 317.

Selçuklular zamanında farklı renklerde börkler giyilmiştir. Börkün rengi zamanla onu giyen topluluğun adı olmuştur. Mesela siyah börk veya külah giyen Türk toplulukları “Karapapak” veya “Karakalpak” adlarıyla anılırken, Kıpçakların bir grubu siyah börk giydiği için “Karabörklü” adını almıştı. Buharalı dinî bir zümre ise yeşil başlık giydiği için “Yeşilbaş” adıyla tanınmıştır.<sup>52</sup> Çiğillerin de yaygın olarak *kıymaç börk* dedikleri, tiftikten imal ettikleri beyaz bir börk giydikleri kaydedilmektedir.<sup>53</sup> Türkiye Selçuklularında *ak ve kızıl börkler* giyilmiştir. Yazıcızâde Ali'nin kaydına göre Sultan I. Alâeddin Keykubad'ın sarayında konuklara sunulan içecekleri “*altın üsküflü, ak ve kızıl börklü gül yüzüli sakiler*” dağıtıyordu.<sup>54</sup> Aynı kaynacta, 1277 yılındaki Karamanoğlu ayaklanmasına katılan Türkmenler *kızıl börklü Türkmenler* olarak anılmıştır.<sup>55</sup> Bu isimlendirme muhtemelen külahlarının renginden kaynaklanıyordu. Dolayısıyla kırmızı veya kızıl börklerin XIII. ve XIV. yüzyıllarda Anadolu'da yaygın olduğu anlaşılıyor.<sup>56</sup> Ancak kırmızı veya kızıl börk zamanla konar-göcer Türkmen kitleleri arasında yaygınlaşmış ve bunlara ait farklı inanç mensubiyetinden ötürü “*kızılbaş*” olarak adlandırılmıştır.<sup>57</sup> Öte yandan Selçuklular ve Beylikler devrinde “*ak börk*” de yaygın olarak kullanılmıştır. Yukarıda I. Alaeddin Keykubad'ın sarayındaki görevlilerin dışında XIII. yy ikinci yarısında Denizli uç gazisi Mehmed Bey *ak börk* giyiyordu. Hatta o bir rivayete göre *ak börk* giymeyi gelenek haline getirmiştir.<sup>58</sup>

<sup>52</sup> İlyas Üzüm, “Kızılbaş”, *DŁA*, XXV, 546.

<sup>53</sup> Köymen, *Alp Arslan ve Zamanı*, 445; a.mlf., agm, 61; *Divan*, (B. Atalay neşri), III, 175; Kâşgarlı Mahmud, *Dívánu Lugáti't-Türk*, 421.

<sup>54</sup> Yazıcızâde Ali'nin eserinin transkripsyonunda “*üsküflü*” kelimesi hatalı olarak “*üskünlü*” okunmuştur. Bkz, Yazıcızâde Ali, *Tevârib-i Âl-i Selçuk*, Haz. A. Bakır, Çamlıca Yay., İstanbul 2009, 343. Oysa yazma nûshada “*üsküflü*” okunacak biçimdedir. Krş., Yazıcızâde Ali, *Selçuk-Nâme*, İndeksli Tîpkâbasım, TTK Yay., Ankara 2014, 161b; M. Zeki Oral, “Selçukilerde Giyim Eşyası”, *Türk Etnografya Dergisi*, (Ankara 1963), V, 18.

<sup>55</sup> Yazıcızâde Ali, *Tevârib-i Âl-i Selçuk*, 827, 829.

<sup>56</sup> Sümer, *Oğuzlar*, 393.

<sup>57</sup> “Kızılbaş” tabirinin XV. yy'dan itibaren yaygınlaştığına dair bkz., Üzüm, “Kızılbaş”, *DŁA*, XXV, 546-547.

<sup>58</sup>Ahmed el-Eflâkî, *Mendâkibî'l-Ârifîn*, (Farsça metin) Neş: T. Yazıcı, TTK Yay., İlkinci Baskı, Ankara 1976, I, 485; *Mendâkibî'l-Ârifîn* mütercimi Tahsin Yazıcı, bunun 1277'deki Cimri hadisine karışan Karamanoğlu Mehmed Bey olduğunu iddia etmiştir. Bkz. Ahmed Eflâkî, *Arıflerin Menkîbeleri*, Çev. T. Yazıcı, Kabalcı Yay., İstanbul 2006, 386, not kısmi. T. Yazıcı'nın bu görüşünün doğru olması mümkün görünmüyor. Zira Karaman Türkmenlerinin börkleri kırmızı idi. Oysa bu Mehmed Bey, “*beyaz börk*” giymiş ve giydimiştir. Bu yüzden Atasoy ve Sümer, bu uç beyini Denizli uç beyi Mehmed Bey olarak kabul ediyorlar. Bkz., Atasoy, agm, 137; F. Sümer, *Oğuzlar*, 394; Aksarayı, *Müsâmereti'l-Abbâr*, Çev. M. Öztürk, TTK Yay.,

Beylikler döneminde Ahilerin başlıklarını da dikkat çeken bir husustur. Bunların külahlarının keçeden olduğu anlaşılıyor. Ahi külahının beyaz olduğuna dair kayıtlar vardır. Bunu en iyi seyyah İbn Batuta açıklamıştır. O, Antalya'yı ziyareti sırasında Ahilerin misafiri olmuş ve giyimleri hakkında bilgi vermiştir. Buna göre Ahiler, yünden (*soft*) bir börk (*kalansüve*) giyiyor, bunun üzerine sarık sıriyorlardı. Bu uzunca bir külah olup bir arşın (*zirâ*) uzunluğunda, iki parmak enindeydi. Bu külah, ince ve şeffaf ipekten *zerdubanî* denilen bir takye üzerine giyiliyordu. Seyyah İbn Batuta, yemek sırasında börkün çıkarıldığını, altındaki takyenin bu suretle göründüğünü kaydetmiştir.<sup>59</sup> Seyyah, esasen Ahi börkünün rengini açıkça söylemez ancak metinde *kalansüve* olarak zikrettiği bu başlığın *softan* yapılmış olduğunu kaydeder. Buradan hareketle koyun yünü demek olan sofun beyaz rengi külahın da rengine işaret etmektedir. Zaten aşağıda görüleceği üzere Osmanlıların kuruluş aşamasındaki teşkilatlanma sırasında rolleri olan<sup>60</sup> ahilerin kıyafetlerinden de esinlenirken külahlarının renginden bahsedilmektedir.

Böylece börk, Osmanlılar döneminde de kullanılmıştır. Osman Gazi'nin börkü kırmızı kadife veya çuhadandı. Üzerinde destar denen bir sarık yer alıyordu. Tatar usulüyle sarık sırları bu börke "Horasani" adı verilmiştir.<sup>61</sup> Börk zamanla Yeniçerilerin başlığı olmuştur. Yeniçeri birlikleri

Ankara 2000, 50, 53; O. Turan, *Selçuklular Zamanında Türkiye*, Ötüken Neşriyat, İstanbul 2016, 533-534; N. Kaymaz, *Pervâne Muînuddîn Süleyman*, AÜ, DTCF Yay., No.202, Ankara 1970, 95, Not:6. Denizli uç beyi Mehmed Bey'in Moğollara karşı bağımsızlık mücadeleşi hakkında bkz., Kaymaz, *Pervâne*, 93-95; M. Ersan, *Türkiye Selçuklu Devletinin Dağılışı*, Birleşik Yay., Ankara 2010, 103-104; H. İ. Gök, "Uç Beylerinin İlhanlılara Karşı Bağımsızlık Mücadelesi", *1243 Kösedağ Savaşı ve Anadolunun Moğollar Tarafından İşgali*, Sivas Cumhuriyet Üni. Yay., Ed. Abdullah Kaya, Sivas 2018, 341.

<sup>59</sup> İbn Batuta *Seyahatnamesi Seçmeler*, Haz. İ. Parmaksızoglu, MEB Yay., İstanbul 1989, 9-10; İbn-i Battuta, *Büyük Dünya Seyahatnamesi*, Sad: Mümin Çevik, Yeni Şafak Yay., (Üçdal Neşriyat tipkibası), İstanbul (t.y.), 204-205; *Ribletu İbn Battûta (Tuhfeti'ñ-Nuzzâr fi Garâibi'l-Emsâr ve Acâbi'l-Esfâr)*, (Safer 757/Şubat-Mart 1356 tarihli Arapça yazma nüshasının Darü's-Sârkârî Yayınevi tarafından Beyrut'ta neşredilen matbu versiyonu, t.y.), 219-220; İbn Battûta, Ebû Abdullâh Muhammed Tancî, *İbn Battûta Seyahatnâmesi*, I, Çev. A. S. Aykut, Yapı Kredi Yay., 2000, 403; W. Björkman, "Kalensüve", *DLA*, 130; N. Çağatay, *Bir Türk Kurumu Olan Abiliik*, TTK Yay., 2. Baskı, Ankara 1997, 95.

<sup>60</sup> M. F. Köprülü, *Osmanlı İmparatorluğunun Kuruluşu*, Yayına haz. O. Köprülü, Akçağ Yay., 4. Baskı, Ankara 2006, 113; M. Ali Hacıgökmen, "Ahilerin Genel Görünüşleri Üzerine Bir Çalışma", *Türk Kültürü ve Hacı Bektaş Veli Araştırma Dergisi*, 67 (Ekim 2013), 109.

<sup>61</sup> M. Zeki Pakalın, *Osmanlı Tarîh Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü*, MEB Yay., İstanbul 1983, I, 244. Esin, "Börk", *DLA*, VI, 328.

tesis edildiğinde börklerinin beyaz olması kararlaştırılmıştı.<sup>62</sup> Bu yüzden Yeniçeriler, Ahilerin giydiği beyaz keçeden börkler giymişlerdir.<sup>63</sup>

Esasen Selçuklular zamanından itibaren baş giysisine *börk* yanı sıra *kiilab*, *serpuş*, *üsküf*, *takye*, *bağaltak*, *bağtak*, *kavuk*, *kalpak* vb. denmiştir.<sup>64</sup> Bunlardan *bağaltak*, Türkiye Selçukluları zamanında kullanılan bir külahı.<sup>65</sup> *Bağtak* hakkında ise en önemli bilgiyi XIV. yüzyıl seyyahi İbn Batuta vermektedir. İbn Batuta, Kırım'da Altın Orda ülkesini ziyaret ettiğinde hükümdar eşlerinin ve zengin kadınların üzerinde tavus tüyü bulunan ve mücevherle süslü *bağtak* denen bir taç taktıklarını bizzat görmüştür.<sup>66</sup> Öte yandan Cengiz Han zamanında kadınların “*bogtag*” denen bir başlık giydikleri de belirtilir.<sup>67</sup>

### 3. Kaftan

Selçuklulardan itibaren yaygın olarak kullanılan *kaftan* uzun bir üst elbisesi idi. Metinlerde *cübbe*, *fereciye* ve *teşrifat* giysisi olarak geçen *hil'at* de

<sup>62</sup> Oral, agm, 18; Uzunçarsılı, *Osmanhı Taribi I*, 511. Esasen Yeniçerilerin ak börk giyme meselesi, ilk Osmanlı müelliflerinde şöyle anlatılır: “*Alâaddin Paşa, kardeşi Orhan Gazi'ye: ‘... Bir gün ordum çoğalacak. Sen de askerine başka askerlerde olmayan bir nisan koy.’ Orhan Gazi de: ‘Sen ne iş işlersen ben de onu kabul ederim’* dedi. O da: ‘*Etraftaki beylerin börkü kızıldır. Seninki ak olsun*’ dedi. Bilecik’tे ak başlık yaptılar. Orhan Gazi giydiği gibi ona bağlı olanlar da giydiler...’” (kısaltılarak). Bkz., Âşık Paşazâde, *Tevârib-i Âl-i Osmân*, Haz. K. Yavuz-M.A.Y. Sarac, Gökkubbe Yay., 2. Baskı, İstanbul 2010, 83. Neşri ve Oruç Bey tarihlerinde benzer rivayet ufak farklarla anlatılır. Buna göre Orhan Gazi, kardeşiyle bu hususu karara bağladıktan sonra Hacı Bektaş Veli'den “ak börk” giyme müsaadesi almıştır. Bkz. Oruç Bey, *Osmanlı Taribi (1288-1502) Uş Beyliğinden dünya Devletine*, Sad: N. Öztürk, Çamlıca Yay., İstanbul 2009, 21; Mehmed Neşri, *Kitâb-i Cihân-Nüma, Neşri Taribi*, I. Cilt, Yay. Haz. F. R. Unat-M. A. Köymen, TTK Yay., Ankara 2014, 154-155. Ancak Uzunçarsılı, Yeniçeri Ocağı'nın I. Murat zamanında kurulduğunu belirterek bu müelliflerin Yeniçeri Ocağı ile *yaya* askerini karıştırduğunu söylüyor. Ona göre Orhan Gazi zamanında kurulan Yeniçeri Ocağı olmayıp *yaya* ve müsellem askeridir. Bkz. *Osmanlı Taribi*, I, 127-128, not:1; Esin, “Börk”, *DŁA*, VI, 328.

<sup>63</sup> Pakalın, *Tarih Deyimleri*, I, 243. İ. H. Uzunçarsılı bu börke “Yeniçeri keçesi” dendiğini belirtmektedir. Bkz., *Osmanlı Devleti Teşkilatından Kapıkulu Ocakları*, TTK Yay., 2. Baskı, Ankara 1984, I, 263.

<sup>64</sup> Oral, agm, 18. Esin, “Börk”, *DŁA*, VI, 328.

<sup>65</sup> Oral, *bağaltak* tabirinin Mevlânâ'nın *Mesnevi*'sında geçtiğini kaydediyor. Bkz., agm, 19.

<sup>66</sup> İbn Batuta, Altın Orda hükümdarı Sultan Muhammed Özbek Han'ın (1313-1340) zamanında Kırım'a ve Türk ülkelerine seyahat etmiştir. Bkz., Oral, agm, 19; *İbn Batuta Seyahatnamesi Seçmeler*, 83; İbn-i Battuta, *Büyük Dünya Seyahatnamesi*, 246, 249; İbn Batuta, *Rıhletü İbn Batuta*, 254, 258; İbn Battûta, *İbn Battûta Seyahatnâmesi*, I, 472, 476. Bu Türkçe tercümede kelime “*buğtâk*” olarak geçer.

<sup>67</sup> Bahaeeddin Ögel, *Dünden Bugüne Türk Kültürüünün Gelişme Çağları*, Türk Dünyası Araştırmaları Vakfı, İstanbul 2001, 210.

kaftan anlamında kullanılmıştır. Arapçada *kabâ* olarak karşımıza çıkan kaftan<sup>68</sup> Bahaeeddin Ögel'in tespitiyle, İslam öncesi devirlerde Türklerde kullanılmış görünüyor. Nitekim Orta Asya menşeli arkeolojik kazılarda bilhassa Pazırık bölgesindeki kurganlarda kaftan tarzında uzun elbiseler ortaya çıkarılmıştır.<sup>69</sup> Bu da kaftanın eski bir Türk kıyafeti olduğunu göstermektedir.

Tuğrul Bey 1038'de Nişapur'a girdiği zaman sırtında bir kaftan vardı. Bazı araştırmacılar bunun ipektan olduğunu iddia ederler.<sup>70</sup> Bu tartışmalı bir husus olarak değerlendirilebilir zira Beyhakî'nın konuya ilgili Farsça ibaresi “*kabâ-yi mulhem*” şeklindedir. Burada geçen “*kabâ*” kelimesi müttefekün aleyh kaftan manasındadır. “*Mulhem*” tabiri ise çoğu araştırmacı tarafından ipek olarak kabul edilmiştir. Halbuki *Tarib-i Beyhakî*'nin Türkçe tercumesinde *kabâ-yi mulhem* ifadesi, ipek lafzına atif yapmaksızın “kalın bir esvap” olarak çevrilmiştir.<sup>71</sup> Öte yandan dinî prensiplere riayet eden Tuğrul Bey'in, fikhen erkeklerin giyimesi yasaklanan ipek elbise giyimesi tuhaf karşılaşacağından, kaftanının dokuma kumaştan yapılmış olması kuvvetle muhtemeldir. Bununla birlikte sonraki bazı kayıtlarda Tuğrul Bey'in zaman zaman ipekli cübbe giydığı kaydedilir. Fakat bu da halife tarafından gönderilen bir hediye olan fereciye (cübbe) olması durumunda geçerlidir. Bu arada bazı kayıtlarda öteki sultanlardan Melikşah'ın ipekli giydiğine dair iddialar da dikkat çekicidir.<sup>72</sup>

#### 4. Kürk

Selçuklu Türklerinde kıyafetlerden biri de kaftan kadar yaygın olan, kış mevsiminde ve soğuk yerlerde giyilen *kürklerdir*. Kürk imalatı Türkler arasında Selçuklu devrinden önce başlamıştır. Orta Asya'daki Türk beldelerinde kürk imal edildiğini ve bunların güney ülkelerine satıldığını İslam coğrafyacıları söylüyor. Türklerin giydığı kürkler, görünüşe göre başlıca kuzu olmak üzere samur, bozkır tilkisi, sincap, ada tavşanı gibi muhtelif hayvan derilerinden yapılyordu. Ancak *içmek* adı verilen<sup>73</sup> kuzu derisinden yapılmış olan kürkleri herkesin giyemediği anlaşılmaktadır.<sup>74</sup> Vezir Amidülmülk

<sup>68</sup> Pakalın, *Tarih Deyimleri*, II, 134; Atasoy, agm, 149.

<sup>69</sup> Ögel, *İslâmiyetten Önce*, 65.

<sup>70</sup> Köymen, *Alp Arslan ve Zamanı*, 449; a.mlf., *Kuruluş Devri*, 264.

<sup>71</sup> Mulhem, dokunmuş kumaş; ipekli kumaş anımlarına gelmektedir. Mulhem veya mulham'ın, ipekli ve pamuklu dokuma olduğuna dair bkz., Eravşar, agm, 380; Krş., Beyhakî, *Tarib-i Beyhakî*, (*The Tarikh-i Baibaki*), (Farsça metin, Kalkuta neşri), 691; Beyhakî, *Târib-i Beyhakî*, (Türkçe Terc), 519.

<sup>72</sup> Bkz. aşş.

<sup>73</sup> *Divan*, (B. Atalay neşri), I, 102; Kâşgarlı Mahmud, *Dîvânu Lugâti't-Türk*, 50.

<sup>74</sup> Köymen, *Alp Arslan ve Zamanı*, 443.

Kündüri'nin (ö.1064) samur kürkü vardı ve idam edileceği sırada onu kendisini idam edecek olan cellada vermişti.<sup>75</sup>

Sözlüğünde *kürk* kelimesini kullanan Kaşgarlı Mahmud<sup>76</sup> buna dair birçok kelime kaydetmiştir. Ona göre samurdan yapılan kürke *içük* deniyordu.<sup>77</sup> Bu şekilde isimlendirilmesinin sebebi, samur ve sincap derilerinin tüylü kısımlarının elbiselerin iç yüzüne dikilmesi olmalıdır.<sup>78</sup> Nitekim Kaşgarlı, bunu çekimli fiil olarak kullanırken *içükledi* şeklinde yazar: “*Ol tonug içükledi= O, elbiseye iç geçirdi, samur sansar benzeri kürklerle içini kaplattı*” demektedir.<sup>79</sup> Bu arada yağmurlu zamanlarda kaftan ve kürk üzerine *yalma*,<sup>80</sup> *yaku*,<sup>81</sup> *kedük*,<sup>82</sup> *yaptaç*<sup>83</sup> denilen çeşitli yağmurluklar giyildiği görülüyor. Atasözünde geçen *kedük*, keçe ve kepenek olarak kabul edilmiştir: “*Keçe/kepenek (kedük) ne kadar yipranmış olsa da yağmurda işe yarar*”.<sup>84</sup> “*Kepeneği (kedüklük) olan kimse ıslanmaz; neyzeği<sup>85</sup> gemi olan at huysuzlanmaz*”.<sup>86</sup>

<sup>75</sup> Köyメン, *Alp Arslan ve Zamani*, 171, 443; Sevim, *Mir'âti'z-Zamân Fî Târîhi'l-Âyân'da Selçuklular*, 147.

<sup>76</sup> *Divan*, (B. Atalay neşri), I, 363; Kaşgarlı Mahmud, *Dîvânu Lugâti't-Türk*, 152.

<sup>77</sup> *Divan*, (B. Atalay neşri), I, 69; Kaşgarlı Mahmud, *Dîvânu Lugâti't-Türk*, 32.

<sup>78</sup> Köyメン, *Alp Arslan ve Zamani*, 442.

<sup>79</sup> *Divan*, (B. Atalay neşri), I, 305; Kaşgarlı Mahmud, *Dîvânu Lugâti't-Türk*, 134.

<sup>80</sup> *Divan*, (B. Atalay neşri), III, 34-35; Kaşgarlı Mahmud, *Dîvânu Lugâti't-Türk*, 363; Mahmud b. El-Hüseyin b. Muhammed el-Kaşgarî, *Kitâbu Divâni Lügâti't-Türk*, (Ali Emiri Nûshası) Matbaa-i Amire, Dârü'l-Hilâfeti'l-Aliye 1335, III, 26. Kaşgarlı, bu kelimenin aslen Türkçe olduğunu belirtir ve sonradan Farsça ve Arapça'ya geçtiğini kaydeder. Farsça'ya “yelmeh”, Arapça'ya “yalmak” olarak geçmiştir. Arapça'da *el-yalmak*, kaftan demektir. *Divan*'da *yalma* kelimesinin anlamına *el-yalmak* yani kaftan denmiş; ancak izah kısmında yağmurluk manasına geldiği belirtilmiştir.

<sup>81</sup> *Divan*, (B. Atalay neşri), III, 25, 226; Kaşgarlı Mahmud, *Dîvânu Lugâti't-Türk*, 358, 446; Mahmud el-Kaşgarî, *Kitâbu Divâni Lügâti't-Türk*, (Ali Emiri Nûshası), III, 18.

<sup>82</sup> *Divan*, (B. Atalay neşri), I, 390, III, 38-39; Kaşgarlı Mahmud, *Dîvânu Lugâti't-Türk*, 168, 365.

<sup>83</sup> Yaptaç, küçük kepenek veya keçe (Arapça *ħibâde sağırâ*) olarak açıklanmıştır. Bkz., *Divan*, (B. Atalay neşri), III, 38; Kaşgarlı Mahmud, *Dîvânu Lugâti't-Türk*, 365; Mahmud el-Kaşgarî, *Kitâbu Divâni Lügâti't-Türk*, (Ali Emiri Nûshası), III, 29.

<sup>84</sup> *Divan*, (B. Atalay neşri), III, 38-39; Kaşgarlı Mahmud, *Dîvânu Lugâti't-Türk*, 365; Mahmud el-Kaşgarî, *Kitâbu Divâni Lügâti't-Türk*, (Ali Emiri Nûshası), III, 29.

<sup>85</sup> Neyzek, bir tür kısa mızrak demiridir. Bkz., M. Sarı, *el-Mevârid Arapça-Türkçe Lügat*, Bahar Yay., İstanbul 1984, 1504. *Divan*'ın Ercilasun-Akkoyunlu tarafından yapılan tercumesinde (s.459) “mızraksi demir” olarak belirtilmiştir. Ayrıca mütercimler, eserin yazma nûshasında bununla ilgili not bulduğunu belirtmişler ancak herhangi bir açıklama yapmamışlardır. Böyle bir notlandırma, Ali Emiri'nin matbu nûshasında yoktur.

### 5. İpekler

Selçuklular zamanında ipeklerin giyilmesi meselesi tartışmalı konulardan biridir. Ancak ipek Selçuklardan önce de Türkler arasında kullanılmıştır. Nitekim Göktürk devrine ait elbiseler içinde ipekli örnekler tespit edilmiştir.<sup>87</sup> İpeğin Türkler arasında önemli bir yeri olduğu anlaşılıyor. Kaşgarlı Mahmud'a göre Türkler ipeğe "turku", "zünküm", "şalaşu", "barçın" demektedir.<sup>88</sup> İpeğin önemli bir kısmı Çin'den gelse de Türk beldelerinde de üretimi yapılmaktaydı. Oğuzların oturduğu Cend civarında Seyhun Irmağı'nın kollarından biri üzerinde bulunan Barçınlkent'ten söz edilir.<sup>89</sup> Bu ismi muhtemelen burada ipek üretimi yapıldığı için almıştır. İpeğin Türk kültüründeki yerine işaret eden Kaşgarlı'nın aktardığı atasözünde "Barçın yanlığı barçinka, kars yanlığı karska" deniyor, yani "ipeğin yaması ipekle, yünün yaması yünle uygun olur" denmiştir.<sup>90</sup>

Öte yandan Tuğrul Bey, Irak'a geldiği dönemde ipeken imal edilmiş bazı teşrifat kıyafetleri giymişti. Nitekim Ocak 1057'de (Şevval 448 sonu) Bağdad'da halife ile görüşürken kendisine altın işlemeli cübbe (*fereciye*) hediye edilmişti. Bu cübbenin halis ipeken yapıldığı söylenir.<sup>91</sup> Sultan Alp Arslan, kendisine ait altın işlemeli bir böرك ile ipek işlemeli bir kaftanı Sürhab adındaki hâcibine hediye etmişti.<sup>92</sup> Selçukluların Bağdad nâzırı, Rum

<sup>86</sup> Köymen, *Alp Arslan ve Zamanı*, 446; *Divan*, (B. Atalay neşri), III, 256; Kaşgarlı Mahmud, *Dívánu Lugáti't-Türk*, 459; Mahmud el-Kaşgarî, *Kitâbu Divâni Lügâti't-Türk*, (Ali Emiri Nûshası), III, 196.

<sup>87</sup> Ögel, *İslâmîyetten Önce*, 160.

<sup>88</sup> Köymen, *Alp Arslan ve Zamanı*, 441; *Divan*, (B. Atalay neşri), I, 427, 446, 485; Kaşgarlı Mahmud, *Dívánu Lugáti't-Türk*, 185, 193, 211. Kaşgarlı Mahmud, ipek kumaş anlamında barçın kelimesini sıkça kullanır. Kaşgarlı Mahmud, *Dívánu Lugáti't-Türk*, 154. Ayrıca Dizin bölümune müracaat, 574. İpek kumaşlara verilen başka isimler ve kullanıldığı yerler hakkında da *Divan*'da kayıtlar vardır.

<sup>89</sup> V. V. Barthold, *Mogol İstilasına Kadar Türkistan*, Haz. H. D. Yıldız, TTK Yay., Ankara 1990, 194. Anadolu'da Barçın, Barçınılı adında yerler vardır. İbn Bibi, Cimri hadisesinde Barçınlu'dan bahsetmiştir. O. Turan bu ismin Oğuzlara ait Barçınlkent'ten mülhem olarak verildiğini söyler. Bkz., *Selçuklular Zamanında Türkiye*, 585.

<sup>90</sup> Kaşgarlı Mahmud, *Dívánu Lugáti't-Türk*, 360. Kars, yünden yapılmış kumaş demektir. Bkz. age, 150.

<sup>91</sup> Köymen, *Alp Arslan ve Zamanı*, 443; Sevim, "Mir'âtü'z-Zamân (Kayıp Uyûnû't-Tevârîh'ten Naklen Selçuklularla İlgili Bölümler)", *Belgeler*, 47; Sevim, *Mir'âtü'z-Zamân Fî Târîhi'l-Âyân'da Selçuklular*, 41.

<sup>92</sup> Vezir Amidülmük, o sırada görevdeydi. Bu hediyeye şahit olunca sultana "Emrin yaptığından sular olunmayan Bârîyi Sübbânehû'nun emridir. Ancak Sürhbâb kim olyor ki kendisine sultan böركü ve kaftamı veriyorsun?" diye itiraz etmiştir. Bu söz, onun gözden düşmesine yol açan

ipeğinden gömlek (*kamîs rûmî*) giyiyordu.<sup>93</sup> Selçuklu döneminde ipek elbise giyilmesine dair dikkat çekici kaydı Bağdatlı İbnü'l-Cevzî aktarmaktadır. İbnü'l-Cevzî'nin *Kitâbü'l-Muntazâm* adlı eserinde geçen rivayette, Selçuklu sultani Melikşah ile veziri Nizamülmülk'ün ipek elbise giydikleri iddia edilmiştir. Bu iddianın temelinde Selçuklu devlet erkanının ipekeli elbise giymesine karşı dindar çevrelerin tepki göstermesi yatar. Ulema grubu arasında bu duruma itiraz eden önemli simalar ortaya çıkmıştır. Mesela Bağdad'da 1085'te baş kadi (*kâdi el-kudât*) olan İbn Bekran el-Hamevî eş-Şâmî (ö. 1095) ile sonraki baş kadi Ali b. Muhammed ed-Dâmgânî (ö. 1120), ipek elbise giyilmesine şiddetle karşı çıkmışlardı.<sup>94</sup> İbn Bekran, 'ipek elbise giyenin şahitliğini kabul etmeyeceğini' duyurmuştu. Ancak ona Sultan Melikşah ile Vezir Nizamülmülk'ün de ipekeli giydikleri söylendi. Bu şaşırtıcı iddia karşısında baş kadi 'onların da şahitliğini kabul etmeyeceğini' söyleyerek itirazlarını sürdürmüştür. Ali ed-Dâmgânî ipek elbise yanında altın takmanın da karşısında idi. Fakat bu tepkiler, Köyメン'e göre Selçuklu devlet adamlarının ipekeli elbise giymelerine mani olmamıştır.<sup>95</sup>

#### 6. Çizme

Çizme, Türklerin milli bir giysisi olarak kabul edilmiştir.<sup>96</sup> Öyle ki çizme, Ögel'in görüşüne göre İslam uluslarının yaşam kültürüne Türklerle beraber girmiştir.<sup>97</sup> Ayağa giyilen çizme, Türklerde deri veya keçeden yapıldı.<sup>98</sup> Hunlarda keçeden, Göktürklerde keçe ve deriden yapılmış çizmeler bulunmuştur.<sup>99</sup>

---

hususlardandır. Bkz., Köyメン, *Alp Arslan ve Zamani*, 165; Sevim, *Mir'âtü'l-Zamân Fî Târîhi'l-Âyân'da Selçuklular*, 143; Sibt İbnü'l-Cevzî, *Mir'âtü'l-Zamân Fî Târîhi'l-Âyân*, (1056-1086 Yılları Arası Selçuklu Tarihine Ait Hadiseler, Arapça metin), Neşr: Ali Sevim, Ankara Ü. DTCF Yay., No. 178, Ankara 1968, 125.

<sup>93</sup> Köyメン, *Alp Arslan ve Zamani*, 441, 443; Garsunnime, *Hefevâti'n-nâdire*, nşr, el-Ester, Şam 1967, 295.

<sup>94</sup> Köyメン, *Alp Arslan ve Zamani*, 443; İbnü'l-Cevzî, *el-Muntazâm fî Târîbi'l-Mülük ve'l-Ümem*, Haydarabad, 1359, IX, 96.

<sup>95</sup> Köyメン, *Alp Arslan ve Zamani*, 443; George Makdisi, *Îbn 'Aqîl Et La Résurgence De L'Islam Traditionaliste Au XI<sup>e</sup> Siècle (V<sup>e</sup> siècle de l'Hégire)*, Institut Francais De Damas, Damas 1963, 417-418, 477; İbnü'l-Cevzî, *el-Muntazâm*, IX, 96.

<sup>96</sup> Köyメン, *Alp Arslan ve Zamani*, 449.

<sup>97</sup> Ögel, *İslâmiyetten Önce*, 205 (2024 baskısı, 208); Atasoy, agm, 144.

<sup>98</sup> Köyメン, *Alp Arslan ve Zamani*, 449.

<sup>99</sup> Ögel, *İslâmiyetten Önce*, 65, 205 (2024 baskısı, 65, 208); Atasoy, agm, 144.

Tuğrul Bey, 1038'de Nişapur'a girerken ayağında çizme vardı. Onun kıyafet tasvirini yapan Beyhakî bunu *mâze-i nemedîn* ifadesiyle kaydetmiştir.<sup>100</sup> Bu ifade Tuğrul Bey'in çizmesinin keçeden olduğunu göstermektedir. Araştırma eserlerine de bu şekilde yansımıştır.<sup>101</sup> Beyhakî, Tuğrul Bey'in Selçuklu Devleti'nin kuruluş aşamasında Gaznelilerle mücadele ederken çizmesini günlerce ayağından çıkarmadığını da kaydetmiştir.<sup>102</sup> Çizme, kaynaklarda *edîk* adıyla karşımıza çıkmaktadır.<sup>103</sup> Bu sekliyle hem Selçuklularda hem de Osmanlılarda kullanılmıştır. Türkiye Selçuklu hükümdarlarından I. Gıyaseddin Keyhüsrev<sup>104</sup> şehit düşüğünde ayağında çizmeler vardı. Yine I. İzzeddin Keykâvus<sup>105</sup> ile II. İzzeddin Keykâvus'un<sup>106</sup> da sultani çizme giydikleri kaydedilmiştir. Bu arada Selçuklu sultanlarının çizmesinin kırmızı renkte olduğu anlaşılmaktadır. Kırmızı çizme geleneği, Türklerde Orta Asya hükümdarlık anlayışından gelmiş olmalıdır.<sup>107</sup> 1277'deki

<sup>100</sup> Beyhakî, *Târîb-i Beyhakî*, (Türkçe Terc.), 519; Ebu'l-Fazl Beyhakî, *Tarîb-i Beyhakî*, (*The Tarikh-i Baihaki*), (Farsça metin, Kalküta neşri), 691.

<sup>101</sup> Köymen, *Alp Arslan ve Zamani*, 449; a.mlf., *Kuruluş Devri*, 264, 276; Sümer, *Oğuzlar*, 109; Mercil, *Selçuklulara Hükümdarlık Alâmetleri*, 233; Özgüdenli, *Selçuklular*, 78; Özaydin, *Büyük Selçuklu İmparatorluğu*, 60

<sup>102</sup> Köymen, *Alp Arslan ve Zamani*, 449; a.mlf., *Kuruluş Devri*, 320; Beyhakî, *Târîb-i Beyhakî*, (Türkçe Terc), 573; Mercil, *Hükümdarlık Alâmetleri*, 233.

<sup>103</sup> *Edîk*, *etîk* şeklinde *Divânu Lügâti't-Türk*'te geçer. Kelime eserin Türkçe tercumesinde çizme, ayakkabı, potin olarak çevrilmiştir. Bkz., *Divan*, (B. Atalay neşri), I, 68, 218, 294, 395, III, 97, 242, 348, 426; 430; Kâşgarlı Mahmud, *Dîvân*, 32, 105, 129, 170, 331, 387, 452, 468, 524, 525.

<sup>104</sup> *Tarîb-i Âl-i Selçuk* (*Anonim Selçukname*), 40; Oral, agm, 14-15; Tuncer Baykara, I. Gıyaseddin Keybusrev (1164-1211) *Gazi-Şehit*, TTK Yay., Ankara 1997, 43; Mercil, *Hükümdarlık Alâmetleri*, 233. Ayrıca I. Gıyâseddin Keyhüsrev'in İstanbul'a gittiği sırada başında sarık, ayağında kırmızı renkte sultanlık çizmeleri olduğuna dair bkz., S. Kaya, I. Gıyâseddin Keybiüsrev ve II. Süleymanşah Dönemi Selçuklu Taribi (1192-1211), TTK Yay., Ankara 2006, 167 (Sarıkla ilgili not Bizans kaynağı Niketas Khoniates'ten naklen; İstanbul'da iken kırmızı çizmeye ilgili not Salim Koca'dan naklendir. Bu arada Selim Kaya'nın ileri sürdüğü gibi *Anonim Selçukname*'de I. Gıyâseddin Keyhüsrev'in ölübünde ayağındaki çizmenin renginin kırmızı olduğuna dair bir kayıt bulunmamaktadır. Bkz., *Tarîb-i Âl-i Selçuk* (*Anonim Selçukname*), 40).

<sup>105</sup> I. İzzeddin Keykâvus, Selçuki Hatun ile evliliği sırasında ayağındaki sultanlık çizmelerini hizmetçilerine çıkarttırmıştı. Bkz., Mercil, *Hükümdarlık Alâmetleri*, 233; İbn Bibi, *el-Evâmirü'l-Alâiye* (Türkçe Terc.), 206.

<sup>106</sup> II. İzzeddin Keykâvus Bizans'asgi nda ayağında kırmızı çizme vardı. Bkz., Mercil, *Hükümdarlık Alâmetleri*, 233; Turan, *Selçuklular Zamanında Türkiye*, 515.

<sup>107</sup> Mercil, *Hükümdarlık Alâmetleri*, 234.

Karamanoğlu isyanında Konya'yı istila eden Türkmenlerin başındaki Cimri, ayağında “sultanlara has kırmızı (kızıl) edik” ile yakalanmıştı.<sup>108</sup>

Çizme dışında Selçuklularla birlikte yaygınlık kazanan Türkler mahsus bir ayakkabı ise çarık idi. Esasen çarığın İslam öncesi devirde Hunlar tarafından kullanıldığına dair bulgular var.<sup>109</sup> Kâşgarlı Mahmud'un *Divânu Lügâti't-Türk* adlı eserinde *çaruk*<sup>110</sup>tan bahsedilmektedir. Kâşgarlı Mahmud kelimenin fil haline örnekler vermiştir. Mesela *çarukladı*,<sup>111</sup> *çaruklandı*<sup>112</sup> kelimelerini kullanır. Bu arada çarıkla ilgili atasözlerini de aktarmıştır.<sup>113</sup> Çarığa *izlik* de denmektedir. “Türk çarığı” denen *izlik*, Kâşgarlı Mahmud'un ifadesine göre kesilen hayvanların derisinden yapılmıyordu.<sup>114</sup> Köymen, çarık giymenin, Türklerle has bir ayrıcalık olduğu fikrindedir.<sup>115</sup> Zira o, Kâşgarlı Mahmud'un, herkesin çarık giyemediğinden bahsettiğini, bu yüzden çarık giymenin bir imtiyaz olduğunu ileri sürmüştür. Oysa çarık, görünüşe göre kolay imal edilen, Türkmenlerin en sık giydiği, deriden yapılımcla birlikte çabuk yıpranan bir ayakkabıydı. Fakat yönetici çevrelerin ve seçkin zümrenin tercih etmediği bir giyim malzemesiydi. Bu yüzden çarık giymek hükümet çevrelerinde küçümsenmiştir. Bu durum özellikle Türkiye Selçuklularında görülür. Nitekim 1277'deki Cimri hadisesi sırasında Türkmenler, Selçuklu saray çevresine mensup müellifler tarafından “ayağı çarıklı Türkmenler”

<sup>108</sup> İbn Bibi, *el-Evâmirî'l-Alâîye* (Türkçe Terc.), 664; Yazıcızâde Ali, *Tevârib-i Âl-i Selçuk*, 845-846; Yazıcızâde Ali, *Selçuk-Nâme* (Yazma nûsha Tipkibâsim) Haz. A. Bakır, TTK Yay., Ankara 2014, 410b; Mûneccimbaşı, *Câmii'd-Dîvel (Selçuklular Taribi II)*, Akademi Kitabevi, İzmir 2001, 121 (Arapça metin, 107); Turan, *Selçuklular Zamanında Türkiye*, 586; Merçil, *Hükümdarlık Alâmetleri*, 234; H. İbrahim Gök, “Cimri Hadisesinde Sahip Ata Oğullarının Rolü”, *Uluslararası Orta Anadolu ve Akdeniz Beylikleri Tarihi, Kültürü ve Medeniyeti Sempozyumu, Sahip Ataoğulları ve Turgutogulları Beylikleri*, 1-3 Aralık 2017, Afyonkarahisar, Ed. M. Şeker vd., Necmeddin Erbakan Üni. Yay., Konya 2018, 139.

<sup>109</sup> Talas yöresindeki Hunlara ait kurganlarda erkek ve kadınların ayaklarında çarık bulunmuştur. Bkz., Ögel, *İslamiyetten Önce*, 93.

<sup>110</sup> *Divân*, (B. Atalay neşri), I, 381; Kâşgarlı Mahmud, *Divânu Lügâti't-Türk*, 164.

<sup>111</sup> Çarukladı: “Ayağına Türk çarığı giydi” demektir. Bkz., *Divân*, (B. Atalay neşri), III, 337; Kâşgarlı Mahmud, *Divânu Lügâti't-Türk*, 311; Atasoy, agm, 144.

<sup>112</sup> Çaruklandı: “Çarık sahibi oldu” demektir. Bkz., *Divân*, (B. Atalay neşri), II, 266; Kâşgarlı Mahmud, *Divânu Lügâti't-Türk*, 311.

<sup>113</sup> “Çarık olsa adam ölmez; keçe olsa at yaşır olmasın” (veya “Adam ayakkabılı ise yalnızak kalmasın; atın sırtında örtü varsa sırtı yaralanmasın”); “İnsanın atı çarık, güví ażkâh”. Bkz., *Divân*, (B. Atalay neşri), I, 104, 381; Kâşgarlı Mahmud, *Divânu Lügâti't-Türk*, 51, 164.

<sup>114</sup> *İzlik*, *Divân*, (B. Atalay neşri), I, 104'te “Türk çarığ” şeklinde; Kâşgarlı Mahmud, *Divânu Lügâti't-Türk*, 51'te “Türk ayakkabısı” şeklinde çevrilmiştir. Köymen, *Alp Arslan ve Zamanı*, 451; a.mlf., agm, 70.

<sup>115</sup> Köymen, *Alp Arslan ve Zamanı*, 451; a.mlf., agm, 71.

denilerek hor görülmüşlerdi.<sup>116</sup> Üstelik dönemin mutasavvifi Mevlâna'nın *Mesnevi*'sında çarık, halkın giysisi olup padişahlara layık bulunmayan bir ayakkabı olarak tarif edilmiştir.<sup>117</sup>

### Sonuç

Selçukluların hâkimiyetiyle birlikte Türklerin Müslüman dünyasında siyasi ve kültürel bir etki yaptığına dair değerlendirmeler kaynakların delaletiyle ortaya çıkıyor. Ancak kaynaklarda kıyafetler hakkında veriler varsa da bunların kâfi miktarda olduğunu söylemek zordur. Yine de kıyafet ve giyim üzerinden belli bir Türk tipolojisi olduğunu görebiliyoruz. Selçuklu giyiminin ve kıyafet unsurlarının karakteristik olduğunu, devrin tınselliğine uygun olarak Ön Asya'ya yerleşen Türklerin genel bir özelliğini yansittığını söylemek mümkündür. Kıyafetin ana unsurları olarak göze çarpan börk, kaftan ve çizme geleneksel Türk giyimini temsil etmiş görünüyorlar. Bunlar Selçuklu döneminin giyime dair tipolojik unsurları haline geldiler. Bu unsurları takviye eden sarık ise bağlanma biçimini ve malzemesi sayesinde zamanla nevi şahsına münhasır bir Türk versiyonuna sahip olmuştur. İslam dünyasında önceden sarık ortaya çıkmış olsa bile Türklerin kullanımıyla ona hususi bir kişilik kazandırılmıştır. Kaftanın da diğer milletlerinkinden farklı olduğu bazı çalışmalarla yansımıştir. Kaftan biçim, uzunluk, örtülme, bağlanma, düğmelenme özellikleriyle Türk tipinin ayırt edici niteliğini gösteren bir üst elbisesi haline geldi. Çizmenin ise Türklerin karakteristik ayakkabısı olduğu görüldü. Çizmenin Müslüman toplumlara Türkler tarafından tanıtıldığına dair görüşleri yabana atmak mümkün değildir. Selçuklarda saltanat çizmesi zamanla daha belirgin hale gelmiş ve kırmızı deriden yapılarak bir ayrıcalığa dönüşmüştür. Bu durum bilhassa Türkiye Selçuklarında göze çarpar. Ayrıca Osmanlı döneminde de hükümdar, bey ve ileri gelenlerin yaygın ayakkabısı olmuştur.

Tebaanın yaygın ve ucuz olarak bulduğu çarık ise Türk kimliğini hususi olarak taşıyan bir giyecek olarak görülmüştür. Bunun yanı sıra giyimin tamamlayıcı nitelikteki unsurları olan gömlek, kemer, uşkur, çorap, dolak vs. adlarla anılan birçok malzeme, Türk giyiminin sağlam ve temel ihtiyaca cevap veren nitelikte olduğunu göstermekle kalmıyor, zamanının şartlarına göre bir moda etkisi de yapıyordu.

<sup>116</sup> İbn Bibi, *el-Evâmirü'l-Alâiyye*, 636; Yazıcızâde Ali, *Terârib-i Âl-i Selçuk*, 829.

<sup>117</sup> Mevlâna Celâleddin, *Mesnevi*, Terc. Veled Çelebi İzbudak, Gözden geçirilen: Abdülbaki Gölpinarlı, Konya Büyükşehir Belediyesi Kültür A.Ş. Yay., 2. Baskı, Konya 2016, 223 (Ayrıca çarık'la ilgili bahisler için bkz., 739, 741, 743, 746-747, 748, 790, 794); Oral, agm, 14.

Selçuklularla çağdaş olan Kâşgarlı Mahmud'un *Divânu Lügâti't-Türk* adlı eserinde Türklerle ait bu kıyafetlerin özellikleri, giyim biçimleri, kullanıldığı yerler hakkında öteki vakayinamelerde nazaran çok daha fazla bilgi olduğu görülmüştür. İslâm vakayinamelerinde umumiyetle kıyafet bilgileri nadiren yer almaktır, bu da bir hadisenin anlatımında kısaca temas edilerek geçilmekte olduğundan, kıyafet tipolojisinin tespitinde yeterli değildir. Ancak yine de bu kayıtları Kâşgarlı Mahmud'un eserindekilerle karşılaştırma imkânı vardır. Ayrıca minyatür ve çinlerdeki görseller tipolojinin tasvirinde rol oynamıştır. Bu mukayeseler, Orta Çağ'da Ön Asya bölgesinde Selçuklu kıyafet ve giyiminin kendine has, tipolojik nitelikte, tanınmayı kolaylaştıran bir hususiyete malik olduğunu ortaya koymaktadır. Nitekim Selçuklu hâkimiyeti Ön Asya'da yerleştiğinde bu giyimin bir stil olarak diğer toplumlar üzerinde belli ölçüde bir etkiye yol açtığı da görülmüştür. Bu etki, tipolojik Türk giyiminin mevcudiyetine mahsus olarak üretilen "Türk sarığı" benzeri tarihe mal olmuş ifadeler sayesinde ortaya çıkmaktadır.

### Kaynakça

Ahmed el-Eflâkî, Şemseddin el-Ârifî, *Menâkibü'l-Ârifîn*, (Farsça metin) Neşr: T. Yazıcı, TTK Yay., İkinci Baskı, I-II, Ankara 1976.

Ahmed Eflâkî, *Arıfların Menkibeleri*, Çev. T. Yazıcı, Kabalcı Yay., İstanbul 2006.

Aksarayı, Kerîmüddin Mahmud, *Müsâmeretü'l-Abbâr*, Çev. M. Öztürk, TTK Yay., Ankara 2000.

el-Aksarayı, Kerîmüddin Mahmud, *Müsâmeretü'l-Abbâr ve Müsâyeretü'l-Abyâr*, (Farsça metin) Neşr. O. Turan, TTK Yay., Ankara 1944.

Âşık Paşazâde, *Tevârih-i Âl-i Osmân*, Haz. K. Yavuz-M.A.Y. Saruç, Gökkubbe Yay., 2. Baskı, İstanbul 2010.

Atasoy, Nurhan, "Selçuklu Kıyafetleri Üzerine Bir Deneme", *Sanat Taribi Yıllığı*, (1971), Sayı:4, 112-151.

*Azîmî Taribi* Selçuklularla İlgili Bölümler, Yay. Ali Sevim, TTK Yay., Ankara 1988.

el-Bağdadî, Safiyyüddin Abdülmü'min b. Abdülhakk, *Merâsidü'l-İttilâ alâ Esmâ'i'l-Emkîne ve'l-Bikâ*, TTK Yay., III, Ankara 2020.

Barthold, V.V., *Moğol İstilâsına Kadar Türkistan*, Haz. Hakkı Dursun Yıldız, TTK Yay., Ankara 1990.

Barthold, V. V., *Orta Asya Türk Tarihi Dersleri*, Yayıma haz. Hüseyin Dağ, Çağlar Yay., Ankara 2004.

Barthold, V. V., *Orta Asya Türk Tarihi Hakkında Dersler*, Terc. Râgîp Hulûsi Özdem, Yayıma Haz. Kâzım Yaşar Kopraman, İsmail Aka, TTK Yay., 4. Baskı, Ankara 2019.

Baykara, Tuncer, I. *Giyaseddin Keyhusrev (1164-1211) Gazi-Şebit*, TTK Yay., Ankara 1997.

Beyhakî, Ebu'l-Fazl, *Tarib-i Beyhakî*, (The Tarikh-i Baibakî), (Sultan Mesud Devri), Ed. W. H. Morley, W.Nassau Lees, LL. D.), (Farsça metin), College Press, Kalküta 1862.

Beyhakî, Ebu'l-Fazl Muhammed, *Tarib-i Mesudi* (Tarib-i Beyhakî), (Farsça metin) Neşr: S. Nefisî, Tahran 1319.

Beyhakî, Ebu'l-Fazl Muhammed, *Târîh-i Beyhakî*, Türkçe Terc. Necati Lügal, Haz. Hicabi Kırlangıç, TTK Yay., Ankara 2019.

Björkman, W., "Kalensüve", *IA*, 129-130.

Bombaci, Alessio, "Gazne'deki Kazılara Giriş-Afganistan'daki İtalyan Arkeoloji Heyeti Hakkında Muhtasar Rapor", Çev: Doğan Türker, *Türk Sanatı Tarihi Araştırmaları ve İncelemeleri*, İstanbul Güzel Sanatlar Akademisi Türk San'ati Tarihi Enstitüsü, Berksoy Matbaası, (İstanbul, 1963), I, 537-560.

al-Bondârî, *Irak ve Horasan Selçukluları Tarihi*, Türkçe çev. K. Burslan, TTK Yay., 2. Baskı, Ankara 1999.

Bosworth, C. E., "Hâdjîb" *EJ*<sup>2</sup>, III, 46-47.

Burke, Peter, *Fransız Tarib Devrimi: Annales Okulu*, Çev. M. Küçük, Doğu Batı Yay., Ankara 2002.

Çağatay, N., *Bir Türk Kurumu Olan Abilik*, TTK Yay., 2. Baskı, Ankara 1997.

*Divanu Lâgati't-Türk Tercümesi*, Çev. Besim Atalay, TDK, 4. Baskı, I-IV, Ankara 1998-1999.

Doukas, (Mikhael), *Tarib, Anadolu ve Rumeli 1326-1462*, Çev. B. Umar, Arkeoloji ve Sanat Yay., İstanbul 2008.

- Ervşar, Osman, “Selçuklu Sultan Kıyafetleri”, *Türkiye Selçukluları Konya Hanedan Türbesindeki Naşların Tanzimi Projesi*, KB, Konya İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü Yay., Konya 2023, 373-403.
- Ersan, Mehmet, *Türkiye Selçuklu Devletinin Dağılışı*, Birleşik Yay., Ankara 2010.
- Esin, Emel, “Börk”, *DLA*, VI, 327-328.
- Garsu'n-Ni'me Muhammed b. Hilal es-Sâbî, *el-Hefevâti'ü'n-nâdire*, Neşr. el-Ester, Şam, 1967.
- Genç, Reşat, *Karabanhı Devlet Teşkilati*, TTK Yay., Ankara 2002.
- Golden, Peter B., *Türk Halkları Taribile Giriş*, Çev. O. Karatay, Karam Yay., 2. Baskı, Çorum 2006.
- Gök, H. İbrahim, “Cimri Hadisesinde Sahip Ata Oğullarının Rolü”, *Uluslararası Orta Anadolu ve Akdeniz Beylikleri Tarihi, Kültürü ve Medeniyeti Sempozyumu, Sahip Ataoğulları ve Turgutogulları Beylikleri*, 1-3 Aralık 2017, Afyonkarahisar, Ed. M. Şeker vd., Necmeddin Erbakan Üni. Yay., Konya 2018, 127-142.
- Gök, Halil İbrahim, “Uç Beylerinin İlhanlılara Karşı Bağımsızlık Mücadelesi”, *1243 Kösedağ Savaşı ve Anadolu'nun Moğollar Tarafından İsgali*, Sivas Cumhuriyet Üni. Yay., Ed. A. Kaya, Sivas 2018, 335-348.
- Gregory Abu'l-Farac (Bar Hebraeus), *Abû'l-Farâc Tarîhi*, Türkçe çev. Ö. Rıza Doğrul, TTK Yay., I-II, Ankara 1987.
- Grenard, M. F., “Satuk Buğra Han Menkibesi ve Tarih”, Terc. Osman Turan, *Selçuklular ve İslamiyet*, Ötüken Neşriyat, Altıncı Basım, İstanbul 2005, 159-199.
- Guliyeva, Minara-Cemal Meydan, “Büyük selçuklu dönemi Saray Giyim Kuşamı”, *Uluslararası Uygur Araştırmaları Dergisi*, Sayı: 2020/16, 176-191.
- Hacıgökmen, M. Ali, “Ahilerin Genel Görünüşleri Üzerine Bir Çalışma”, *Türk Kültürü ve Hacı Bektaş Veli Araştırma Dergisi*, 67 (Ekim 2013), 103-119.
- Hunkan, Ömer Soner, “Satuk Buğra Han”, *DLA*, XXXVI, 181-182.
- el-Istahrî, *el-Mesâlik ve'l-Memâlik*, Tahkik: M. Câbir Abdülâl el-Hinî, M. Şefik Gurbâl, Kahire 1961.

İbn al-Adîm, Kamâl al-Dîn, *Buğyat at-Talab fi Tarih Halab Selçuklularla İlgili Haltürcümeleri*, (Arapça metin), Yay., Ali Sevim, TTK, Yay., Ankara 1976.

*İbn Batuta Seyahatnamesi Seçmeler* Haz. İ. Parmaksızoğlu, MEB Yay., İstanbul 1989.

İbn-i Battuta, *Büyük Dünya Seyahatnamesi*, (*Tuhfetü'n-Nüzżâr fi Garâibi'l-Emsâr ve'l-Acâibi'l-Esfâr*), Türkçe çev. Muhammed Şerif Paşa (1907), Sad: Mümin Çevik, Yeni Şafak Yay., (Üçdal Neşriyat tıpkıbasımı), İstanbul (t.y.).

İbn Battûta, Ebû Abdullâh Muhammed Tancî, *İbn Battûta Seyahatnâmesi*, I, Cev. A. S. Aykut, Yapı Kredi Yay., 2000.

İbn Bibî, el-*Evâmirî'l-Alâiyye fi'l-Umâri'l-Alâiyye*, (*Selçuknâme*), II, Terc. M. Öztürk, TTK Yay., Ankara 2014.

İbnü'l-Cevzî, el-*Muntażam fi Târîhi'l-Mülük ve'l-Ümem*, Haydarabad, 1359.

İbnü'l-Cevzî, el-*Muntażam fi Târîhi'l-mülük ve'l-ümem*, Tab: M. Abdulkâdir Atâ, Mustafa Abdulkâdir Atâ, Neşr: Dârü'l-Kütüb el-İlmîyye, Beyrut-Lübnan, I-XIX, 1412/1992.

İbnü'l-Esîr, el-*Kâmil fi't-Tarîh*, Tashih ve Neşr. Dr. Muhammed Yusuf ed-Dakkâk, Dârü'l-Kütüb el-İlmîyye, Cilt: VIII, (I-X), Beirut 1407/1987.

İbnü'l-Esîr, el-*Kâmil fi't-Tarîb Tercümesi*, *İslâm Tarihi*, Terc. Abdülkerim Özaydîn, Bahar Yay., Cilt: VIII, X, İstanbul 1987.

İbnü'l-Kalânîsî, *Zeyl Tarîb Dîmaşk*, Neşr. H. F. Amedroz, Leyden 1908 nüshası Kahire- Mektebe Mütenebbî tıpkıbasımı, (t.y.).

İbn Haldun, *Mukaddime*, Haz. S. Uludağ, Dergâh Yay., 17. Baskı, İstanbul 2018.

Karatay, Osman, *Hzârlar- Yahudi Türkler, Türk Yahudiler ve Ötekiler*, Cripto Yay., 3. Baskı, Ankara 2016.

el-Kâşgarî, Mahmud b. El-Hüseyin b. Muhammed, *Kitâbu Divâni Lügâti'-Türk*, (Ali Emiri Nüshası), Matbaa-i Amire, I-III, Dârü'l-Hilâfeti'l-Aliyeye 1335.

Kâşgarlı Mahmud, *Dîvânu Lügâti't-Türk*, Haz. Ahmet Bican Ercilasun - Ziyat Akköyuncu, Türk Dil Kurumu, 4. Baskı, Ankara 2020.

Kayhan, H., *Irak Selçukluları*, Çizgi Kitabevi Yay., Konya 2001.

Kaymaz, Nejat, *Pervâne Muînüddîn Süleyman*, AÜ, DTCF Yay., No.202, Ankara 1970.

Koca, Salim, *Sultan I. İzzeddin Keykâvus (1211-1220)*, TTK Yay., Ankara 1997.

Köprülü, M. F., *Osmanlı İmparatorluğunun Kuruluşu*, Yayına haz. O. Köprülü, Akçağ Yay., 4. Baskı, Ankara 2006.

Köymen, Mehmet Altay, "Alp Arslan Zamani Türk Giyim Kuşamı", *Selçuklu Araştırmaları Dergisi*, 1971 Malazgirt Zaferi Özel Sayısı 900. Yıl, Selçuklu Tarih ve Medeniyeti Enstitüsü, Ankara (1971), III, 51-89.

Köymen, Mehmet Altay, "Anadolunun Fethi ve Malazgirt Meydan Muharebesi", Malazgirt Zaferi ve Alp Arslan (26 Ağustos 1071), Milli Eğitim Bakanlığı Yay., İlkinci Basılış, Ankara 1971.

Köymen, Mehmet Altay, *Büyük Selçuklu İmparatorluğu Tarihi Cilt I, Kuruluş Devri*, TTK Yay., 3. Baskı, Ankara 2000.

Köymen, Mehmet Altay, *Büyük Selçuklu İmparatorluğu Tarihi Cilt: III Alp Arslan ve Zamani*, TTK Yay., Ankara 1992.

Köymen, Mehmet Altay, *Büyük Selçuklu İmparatorluğu Tarihi Cilt: V, İlkinci İmparatorluk Devri*, TTK Yay., Ankara 1991.

Makdisi, George, *Ibn 'Aqîl Et La Résurgence De L'Islam Traditionaliste Au XIe Siècle (Ve siècle de l'Hégire)*, Institut Français De Damas, Damas 1963.

Merçil, E., *Selçuklularda Hükiymdarlık Alâmetleri*, TTK Yay., Ankara 2007.

Mevlâna Celâleddin, *Mesnevi*, Terc. Veled Çelebi İzbudak, Gözden geçiren: Abdülbaki Gölpinarlı, Konya Büyükşehir Belediyesi Kültür A.Ş. Yay., 2. Baskı, Konya 2016.

Muîn, Muhammed, *Ferheng-i Fârisî*, Müessese-i İntisarat-ı Emir-i Kebîr, 8. Baskı, Tahran 1371.

Müneccimbaşı Ahmed b. Lütfullah, *Câmiî'd-Düvel (Selçuklular Tarihi II-Anadolu Selçukluları ve Beylikler)*, Yay. Ali Öngül, Akademi Kitabevi, I-II, İzmir 2001.

Neşrî, Mehmed, *Kitâb-ı Cihan-Nüma, Nesrî Taribi*, I. Cilt, Yay. Haz. Faik Reşit Unat-Mehmet Altay Köymen, TTK Yay., Ankara 2014.

Oral, M. Zeki, "Selçukilerde Giyim Eşyası", *Türk Etnografa Dergisi*, Ankara 1963, V, 14-20.

Oruç Bey, *Osmanhı Tarihi (1288-1502) Uç Beyliğinden Dünya Devletine*, Sadeleştiren: Necdet Öztürk, Çamlıca Yay., İstanbul 2009.

Ögel, Bahaddin, *İslâmiyetten Önce Türk Kültür Tarihi*, TTK Yay., Üçüncü Baskı Ankara 1988.

Ögel, Bahaddin, *Dünden Bugüne Türk Kültürünnün Gelişme Çağları*, Türk Dünyası Araştırmaları Vakfı, İstanbul 2001.

Ögel, Bahaddin, *İslâmiyetten Önce Türk Kültür Tarihi*, TTK Yay., 8. Baskı, Ankara 2024.

Özgüdenli, Osman G., *Selçuklular, Cilt I, Büyük Selçuklu Devleti Tarihi (1040-1157)*, İSAM Yay., İstanbul 2008.

Pakalın, Mehmet Zeki, *Osmanhı Tarık Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü*, MEB Yay., I-III, İstanbul 1983.

Râvendî, Râhatü's-Sudûr ve Âyeti's-Sûrûr (*Gönüllerin Rabati ve Sevinç Alâmeti*), Türkçe çev. A. Ateş, TTK Yay., I-II, Ankara 1957.

Râhletu İbn Batûta (*Tuhfetü'n-Nuzzâr fî Garâibi'l-Emsâr ve Acâibi'l-Esfâr*, (Safer 757/Şubat-Mart 1356 tarihli Arapça yazma nüshasının Darü's-Şark Arabî Yayınevi tarafından Beyrut'ta neşredilen matbu versiyonu), (t.y.).

Sarı, Mevlüt, *el-Mevârid Arapça-Türkçe Lügat*, Bahar Yay., İstanbul 1984.

es-Sem'ânî, *el-Ensâb*, Tah. Abdullah Ömer el-Bârûhî, Dârü'l-Cenân, I-V, Beyrut 1988.

Sevim, Ali, *Biyograflerle Selçuklular Tarihi İbnü'l-Adîm Bûgyptî't-tâleb fî Tarîb Haleb (Seçmeler)*, TTK Yay., Ankara 1989.

Sevim, Ali, *Suriye ve Filistin Selçukluları Tarihi*, TTK Yay., 2. Baskı, Ankara 1989.

Sevim, Ali, "Mir'âtü'z-Zamân Fî Târîhi'l-Âyân (Kayıp Uyûnû't-Tevârîh'ten Naklen Selçuklularla İlgili Bölümler) Sibt İbnü'l-Cevzî", *Belgeler, Türk Tarîb Belgeleri Dergisi*, Cilt: XIV, Sayı:18, (1989-1992).

Sevim, Ali, *Mir'âtü'z-Zamân Fî Târîhi'l-Âyân'da Selçuklular*, TTK Yay., Ankara 2011.

Sıbt İbnü'l-Cevzî, *Mir'âti'z-Zamân Fî Târihi'l-Âyân*, (1056-1086 Yılları Arasında Selçuklu Tarihine Ait Olaylar, Arapça metin), Neşr: Ali Sevim, Ankara Ü. DTC Fakültesi Yay., No. 178, Ankara 1968.

Sümer, Faruk, *Oğuzlar (Türkmenler) Taribleri Boy Teşkilatı Destanları*, Türk Dünyası Araştırmaları Vakfı, 5. Baskı, İstanbul 1999.

Şesen, Ramazan, *İslâm Coğrafyacılara Göre Türkler ve Türk Ülkeleri*, Türk Kültürünü Araştırma Enstitüsü Yay., Ankara 1985.

*Tarîb-i Âl-i Selçuk (Anonim selçuknâme)*, Terc. H. İbrahim Gök-F. Coşguner, Atif Yay., Ankara 2014.

Turan, Osman, *Türk Cihân Hâkimiyeti Mefkûresi Taribi*, Nakışlar Yay., I-II, İstanbul 1980.

Turan, Osman, *Selçuklular Tarihi ve Türk-İslam Medeniyeti*, Ötüken Neşriyat, 17. Basım, İstanbul 2014.

Turan, Osman, *Selçuklular Zamanında Türkiye*, Ötüken Neşr., 14. Basım, İstanbul 2016.

Uzunçarşılı, İsmail Hakkı, *Osmanlı Devleti Teşkilatından Kapıkulu Ocakları*, TTK Yay., 2. Baskı, Ankara 1984.

Uzunçarşılı, İsmail Hakkı, *Osmanlı Taribi*, Cilt: I, TTK Yay., 5. Baskı, Ankara 1988.

Üzüm, İlyas, "Kızılbaş", *TDV İA*, XXV, 546-557.

Wallerstein, Immanuel, *Dünya Sistemleri Analizi: Bir Giriş*, Türkçe çev. Ender Abadoğlu, Nuri Ersoy, bgst Yay., İstanbul 2011.

Yâkut el-Hamevî, *Mu'cemî'l-Büldân*, Dâru Sâdir, Beyrut, I-V, 1979.

Yazıcızâde Ali, *Tevârib-i Âl-i Selçuk*, Haz. A. Bakır, Çamlıca Yay., İstanbul 2009.

Yazıcızâde Ali, *Selçuk-Nâme*, (Yazma nüsha İndeksli Tıpkıbasım), Haz. Abdullah Bakır, TTK Yay., Ankara 2014.